RESOLUTIONS ADOPTED BY THE TECHNICALMANAGEMENT BOARD IN 2019(1/2019~ 101/2019）

2019年TMB決議（1/2019～101/2019）

英和対訳

一般財団法人 日本規格協会

国際標準化戦略ユニット

International Organization for Standardization
Organisation internationale de normalisation
Международная организация по стандартизации

RESOLUTIONS ADOPTED BY THE TECHNICAL MANAGEMENT BOARD IN 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 1/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Re-allocation of the secretariat of ISO/TC 104/SC 4 Identification and communication

The Technical Management Board,

Thanks, AFNOR (France) and SAC (China) for their offers to assume the secretariat of ISO/TC 104/SC 4, and

Re-allocates the secretariat to AFNOR (France).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 2/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Appointment of Technical Committee Chairs (December 2018)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 12	Dr Leslie PENDRILL	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 82	Mr Reinhard REINARTZ	(DIN)	2019-2021
ISO/TC 83	Mr Michael HAUS	(DIN)	2020-2022
ISO/TC 87	Mr Jean-Marie ARACIL	(IPQ)	2019-2021
ISO/TC 92	Mr Patrick VAN HEES	(BSI)	2019-2021
ISO/TC 214	Mr Jason BERRY	(ANSI)	2019-2023
ISO/TC 216	Mrs Carmen ARIAS CASTELLANO	(UNE)	2019-2022

Nomination TC

ISO/TC 1	Dr Bing DU	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 20	Dr Richard FORSELIUS	(ANSI)	2019-2022
ISO/TC 85	Dr Olivier MARCHAND	(AFNOR)	2019-2021
ISO/TC 319	Dr Zhongcheng JIANG	(SAC)	2019-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 3/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Modification of the title and scope of ISO/TC 232 Learning services for non-formal education and training

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/TC 232 on as follows:

TMB決議　2019年

TMB 決議 1/2019
2019年1月3日、通信により採択

ISO/TC 104/SC 4 識別及び通信 の幹事国の再割り当て

TMBは、

ISO/TC 104/SC 4の幹事国引き受けを申し出てくれたAFNOR (フランス)及びSAC (中国)に感謝し、

幹事国をAFNOR (フランス)に再割り当てする。

TMB 決議 2/2019
2019年1月3日、通信により採択

TC議長の任命 (2018年12月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 12	Dr Leslie PENDRILL	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 82	Mr Reinhard REINARTZ	(DIN)	2019-2021
ISO/TC 83	Mr Michael HAUS	(DIN)	2020-2022
ISO/TC 87	Mr Jean-Marie ARACIL	(IPQ)	2019-2021
ISO/TC 92	Mr Patrick VAN HEES	(BSI)	2019-2021
ISO/TC 214	Mr Jason BERRY	(ANSI)	2019-2023
ISO/TC 216	Mrs Carmen ARIAS CASTELLANO	(UNE)	2019-2022

任命 TC

ISO/TC 1	Dr Bing DU	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 20	Dr Richard FORSELIUS	(ANSI)	2019-2022
ISO/TC 85	Dr Olivier MARCHAND	(AFNOR)	2019-2021
ISO/TC 319	Dr Zhongcheng JIANG	(SAC)	2019-2024

TMB 決議 3/2019
2019年1月3日、通信により採択

ISO/TC 232 公式教育外における学習サービスの名称及び業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 232の変更後の名称及び業務範囲を以下の通り承認する。

©ISO/JSA 2019

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Education and ~~L~~learning services ~~for non-formal education and training~~

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of education and learning services focused on, but not limited to~~of~~:
- ~~requirements for non-formal education and training~~ services;
- management systems; ~~requirements for transparency in relation to formal educational systems~~
- facilitators;
- assessment;
- terminology;
- ~~requirements for~~ ethical conduct.

~~mainly for persons over 16 engaged in non-formal education (as defined by UNESCO) whether for individual or institutional clients.~~

The TC will base its work on market needs, state of the art and feedback taking~~e~~ into account the net benefit of the interested parties and learners with ~~people with disadvantages and/or~~ special needs. The TC will take into account ISO's global relevance policy as regards the parts of the world not directly represented in the TC work.

~~NOTE Non-formal education [UNESCO definition]~~
~~Any organized and sustained educational activities that do not correspond exactly to the definition of formal education. Non-formal education may therefore take place both within and outside educational institutions [and cater to persons of all ages]*. Depending on country contexts, it may cover educational programmes to impart adult literacy, basic education for out-of-school children, life-skills, work-skills, and general culture. Non-formal education programmes do not necessarily follow the 'ladder' system, and may have differing duration.~~
~~*Brackets inserted~~

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 4/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Registration Authority (RA) appointment for ISO 19127 (ISO/TC 211)

The Technical Management Board,

Appoints Ribose to serve as the Registration Authority for ISO 19127 Geographic information -- Geodetic register.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 5/2019

Adopted by correspondence on 2019-01-03

Establishment of a new Technical Committee on Sharing Economy

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of a new Technical Committee on Sharing Economy, and

変更後の名称： (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

~~公式教育外における~~教育及び学習サービス (訳者注：learningが小文字で始まるようになった)

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

以下に焦点をあてつつ、これに限定されない、教育及び学習サービス分野の標準化:
- ~~公式教育外における教育及びトレーニングサービスに関する要求事項~~
- マネジメントシステム ~~公式教育システムとの関係における透明性に関する要求事項~~
- まとめ役
- 評価
- 用語
- 倫理的な行動~~に関する要求事項~~

~~個人客か法人客に関わらず、主に、(UNESCOが定義する)非公式教育に携わる16歳以上の個人向け~~

本TCは、利害関係者の純便益~~不利な状況にある及び／又は~~及び特別な支援が必要な~~人々~~学習者を考慮~~する~~した市場ニーズ、最新技術及びフィードバックに基づいて作業を行う。 本TCは、同TCの業務に直接代表者を派遣していない地域に関しては、ISO国際市場性ポリシーを考慮する。

~~注記　非公式教育 [UNESCO 定義]~~
~~公式教育の定義に完全には一致しない、組織化された長期間にわたる教育活動。したがって、非公式教育は教育機関の内外両方に存在することがあり、[あらゆる年齢の人が対象であることがある]*。国の状況により、非公式教育は、成人に読み書きを教え、非就学児童に基礎教育を与え、生活スキル、職業上のスキル及び一般的な文化を伝える教育プログラムを取り扱うことがある。~~
~~*括弧を挿入~~

TMB 決議 4/2019
2019年1月3日、通信により採択

登録機関 (RA)の任命 – ISO 19127 (ISO/TC 211)

TMBは、

ISO 19127 地理情報 – 測地登録の地理情報登録機関として、Riboseを任命する。

TMB 決議 5/2019
2019年1月3日、通信により採択

シェアリングエコノミーに関する新しい専門委員会の設置

TMBは、

提案が会員団体投票を通過したことに留意し、

シェアリングエコノミーに関する専門委員会の創設を承認し、

©ISO/JSA 2019

Allocates the secretariat to JISC (Japan).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 6/2019
Adopted by correspondence on 2019-02-06

Appointment of Technical Committee Chairs (January 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 45	Dr Zairossani MOHD NOR	(DSM)	2019-2021
ISO/TC 135	Dr Norikazu OOKA	(JISC)	2019-2021
ISO/TC 172	Mr Wilhem ULRICH	(DIN)	2019
ISO/TC 226	Dr Lorentz Petter LOSSIUS	(SN)	2019-2020
Nomination TC			
ISO/TC 60	Mr Terrance KLAVES	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 181	Mr Peter TRILLINGSGAARD	(DS)	2019-2021
ISO/TC 202	Dr Jiang ZHAO	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 321	Mr Mingshun SONG	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 322	Dr Peter YOUNG	(BSI)	2019-2021

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 7/2019
Adopted by correspondence on 2019-02-08

Modification of the scope of ISO/TC 313, Packaging machinery

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 313 on *Packaging machinery* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization ~~of packaging~~ in the field of machines ~~with reference to the aspects of terminology, classification, design and safety.~~ used for packaging goods, including the detailed safety requirements for a particular machine or group of machines. Such requirements are applicable to the design, construction and information for use of packaging machinery, addressing hazards, hazardous situations and hazardous events. Moreover, the scope covers other aspects related to machine classification, energy consumption, determination of efficiency and availability of packaging machines.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 8/2019
Adopted by correspondence on 2019-02-19

Objections to withdrawal ballots (January 2019)

幹事国をJISC (日本)に割り当てる。

TMB 決議 6/2019
2019年2月6日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年1月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		**指名国**	**任期**
ISO/TC 45	Dr Zairossani MOHD NOR	(DSM)	2019-2021
ISO/TC 135	Dr Norikazu OOKA	(JISC)	2019-2021
ISO/TC 172	Mr Wilhem ULRICH	(DIN)	2019
ISO/TC 226	Dr Lorentz Petter LOSSIUS	(SN)	2019-2020
任命 TC			
ISO/TC 60	Mr Terrance KLAVES	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 181	Mr Peter TRILLINGSGAARD	(DS)	2019-2021
ISO/TC 202	Dr Jiang ZHAO	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 321	Mr Mingshun SONG	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 322	Dr Peter YOUNG	(BSI)	2019-2021

TMB 決議 7/2019
2019年2月8日、通信により採択

ISO/TC 313 包装機械の業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 313 *包装機械*の変更後の業務範囲を以下の通り承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

~~用語、分類、デザイン及び安全性の側面に関わる包装~~特定の機械又は機械群のための詳細な安全要求事項を含む、商品の包装のために使われる機械の分野における標準化。当該要求事項は、危険、危険な状況及び危険な事故に対処し、包装機械のデザイン、組み立て及び使用のための情報に適用可能である。更に、同業務範囲は機械の分類、エネルギー消費、包装機械の効率及び利用可能性の測定に関連するその他の側面を対象とする。

TMB 決議 8/2019
2019年2月19日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年1月)

©ISO/JSA 2019

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standards:

ISO/TC 29/SC 9	ISO 3438:2013 (Ed 3)	Subland twist drills for holes prior to tapping screw threads
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5414-2:2002 (Ed 2)	Tool chucks (end mill holders) with clamp screws for flatted cylindrical shank tools -- Part 2: Connecting dimensions of chucks and designation
ISO/TC 17/SC 16	ISO 14655:1999	Epoxy-coated strand for the prestressing of concrete
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2935:1974	Circular saw blades for woodworking – Dimensions
ISO/TC 29/SC 9	ISO 3295:1975	Narrow bandsaw blades for woodworking – Dimensions
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5396:1977	Hardmetal heading dies – Terminology
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5407:1981	As-sintered hardmetal pellets used in heading dies -- Dimensions and tolerances
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2924:1973	Solid and segmental circular saws for cold cutting of metals -- Interchangeability dimensions of the drive -- Saw diameter range 224 to 2 240 m
ISO/TC 29/SC 9	ISO 4248:1978	Jig bushes -- Definitions and nomenclature
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5421:1977	Ground high speed steel tool bits

Further decides to withdraw the following standards:

ISO/TC 29/SC 9	ISO 6108:1978	Double equal angle cutters with plain bore and key drive

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定し、

ISO/TC 29/SC 9	ISO 3438:2013 (Ed 3)	ねじ下穴用複溝段付きドリル
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5414-2:2002 (Ed 2)	フラット付き丸シャンク用締め付けねじのある工具チャック(エンドミルホルダ)ー第2部：チャックの接合寸法及び名称
ISO/TC 17/SC 16	ISO 14655:1999	コンクリートの加圧のためのエポキシ被覆より線
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2935:1974	木工用丸のこの刃ー寸法
ISO/TC 29/SC 9	ISO 3295:1975	木工用幅狭帯のこの刃
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5396:1977	超硬合金ヘッディングダイー用語
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5407:1981	ヘッディングダイ用焼結超硬ペレットー寸法及び公差
ISO/TC 29/SC 9	ISO 2924:1973	金属の冷間切断用ソリッド及びセグメント丸のこー駆動装置の互換性寸法ーのこの直径224～2240mm
ISO/TC 29/SC 9	ISO 4248:1978	ジグブシューー定義及び名称
ISO/TC 29/SC 9	ISO 5421:1977	完成バイト

以下の規格の廃止を更に決定する。

ISO/TC 29/SC 9	ISO 6108:1978	キー溝付き等角フライス

©ISO/JSA 2019

ISO/TC 226	ISO 5930:1979	Cryolite, natural and artificial, and aluminium fluoride for industrial use -- Determination of phosphorus content -- Reduced molybdophosphate photometric method
ISO/TC 5/SC 1	ISO 2937:1974	Plain end seamless steel tubes for mechanical application

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 9/2019
Adopted by correspondence on 2019-02-25

Approval of the Committee Draft of JCGM 103, Guide to the expression of uncertainty in measurement – Developing and using measurement models

The Technical Management Board,

Approves the first Committee Draft of JCGM 103, *Guide to the expression of uncertainty in measurement – Developing and using measurement models* and its advancement to the Enquiry stage,

Requests the Joint Committee for Guides in Metrology (JCGM) to take into consideration the comments made by TMB members on the CD ballot when preparing the Draft Guide for Enquiry ballot.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 10/2019
Adopted by correspondence on 2019-02-28

Modification of the title and scope of ISO/PC 320, *Tableware, giftware, jewellery, luminaries - Glass clarity - Classification and test method*

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/PC 320 *Tableware, giftware, jewellery, luminaries - Glass clarity - Classification and test method* revised as follows:

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Tableware, giftware, jewellery and luminaries, made of glass - Glass clarity - Classification and test method

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of tableware, giftware, jewellery and luminaries, made of glass - Glass clarity - Classification and test method

ISO/TC 226	ISO 5930:1979	工業用天然/人造水晶石及びふっ化アルミニウムーリン成分の定量方法ー還元モリブドリン酸による光度測定法
ISO/TC 5/SC 1	ISO 2937:1974	機械用平端継目無鋼管

TMB 決議 9/2019
2019年2月25日、通信により採択

JCGM 103 測定における不確かさの表現のガイド – 測定モデルの開発及び使用の委員会原案の承認

TMBは、

JCGM 103 *測定における不確かさの表現のガイド – 測定モデルの開発及び使用*の最初の委員会原案及びその照会段階への前進を承認し、

照会投票のためにガイド原案を準備する際は、CD投票に関してTMBメンバーから寄せられたコメントを考慮するよう計量のガイドのための合同委員会(JCGM)に要請する。

TMB 決議 10/2019
2019年2月28日、通信により採択

ISO/PC 320*食器、贈答品、宝石類、イルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法*の名称及び業務範囲の変更

TMBは、

以下の通り改訂された、ISO/PC 320*食器、贈答品、宝石類、イルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法*の変更後の名称及び業務範囲を承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

ガラス製食器、贈答品、宝石類及びイルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

ガラス製食器、贈答品、宝石類及びイルミネーション照明 - ガラス透明度 - 分類及び試験方法分野の標準化

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 11/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Diversity and engagement strategy

The Technical Management Board,

Noting the consensus of the ISO Members on the importance of this topic and the need for ISO to take action,

Recognizes the importance of engaging a diversity of stakeholders (e.g. next generation, women) in the ISO environment and that this is the responsibility of the national standards bodies,

Further recognizes the role of the TMB in addressing the standards development processes and mechanisms that enable the engagement of diverse stakeholders, and

Decides to establish an informal group to support the diversity and engagement strategy. This group will consider and develop outline proposals for consideration to feed into the future ISO strategy.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 12/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Approval of the revised Terms of Reference of the Standardization Programme Coordination Group (SPCG)

The Technical Management Board,

Noting TMB Resolution 57/2018 on the creation of the IEC/SMB – ISO/TMB – ITU-T/TSAG Standardization Programme Coordination Group (SPCG) at the TMB June 2018 meeting,

Approves the revised Terms of Reference (ToRs) of the Standardization Programme Coordination Group (SPCG) as presented in Annex 1 to TMB WD 3.2 February 2019,

Notes that the TMB representatives to the SPCG will be composed of the following TMB members: AFNOR, SIS, ANSI and JISC,

Approves the nomination of the TMB Member from BSI (Amanda Richardson) as the Chair of the SPCG, to be endorsed by the IEC/SMB and ITU-T/TSAG, and

Decides to disband the Joint Task Force on Effective ISO/IEC/ITU Collaboration (JTFEC).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 13/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

TMB決議 11/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

多様性及び関与戦略

TMBは、

本テーマの重要性に関するISO会員の総意及びISOが行動する必要性に留意し、

ISO環境において多様な利害関係者(例: 次世代、女性)と関与する重要性及び、これは国家規格団体の責任であることを認識し、

多様な利害関係者の関与を可能にする規格開発プロセス及び仕組みへの対処におけるTMBの役割を更に認識し、

多様性及び関与戦略を支援するための非公式グループの設置を決定する。本グループは、今後のISO戦略に投入する目的で、検討のための骨子提案の検討及び作成をすることになる。

TMB決議 12/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

標準化プログラム調整グループ(SPCG)の改訂版委託事項の承認

TMBは、

2018年6月のTMB会議でのIEC/SMB – ISO/TMB – ITU-T/TSAG 標準化プログラム調整グループ(SPCG)の設置に関するTMB決議 57/2018に留意し、

2019年2月のTMB WD 3.2 附属書1のとおり、標準化プログラム調整グループ(SPCG)の改訂版委託事項(ToR)を承認し、

SPCGへのTMB代表者はTMBメンバー: AFNOR、SIS、ANSI及びJISCで構成されることに留意し、

IEC/SMB及びITU-T/TSAGにより追認される予定のSPCGの議長として、BSIからのTMBメンバー(Amanda Richardson)の指名を承認し、

有効なISO/IEC/ITU間協働に関する合同タスクフォース(JTFEC)の解散を決定する。

TMB決議 13/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

©ISO/JSA 2019

Membership of the SAG on Accessibility

The Technical Management Board,

Noting the requests from the World Wide Web Consortium (W3C) and the CEN/CENELEC Strategic Advisory Group on Accessibility (SAGA) to join the ISO/SAG on Accessibility, created via TMB Resolution 99/2018,

Recalling that the membership of SAGs is open to TMB Members (or their nominated representatives) only, and to be consistent with practice in previous SAGs,

Invites the ISO/SAG on Accessibility to establish a wider consultation group, including W3C and SAGA and other relevant organizations, to provide input on their activities relevant to the SAG's work.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 14/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Creation of the ISO, IEC and ITU Joint Smart Cities Task Force (JSCTF)

The Technical Management Board,

Thanks the Standing Smart Cities Task Force (SSCTF), the IEC and ITU for preparing the final version of the IEC/ISO/ITU Joint Smart Cities Task Force Terms of Reference,

Approves the creation of the ISO, IEC and ITU Joint Smart Cities Task Force (JSCTF), as follows:

Mandate, covering topics related to smart cities:

- To build synergies and minimize overlap on existing ongoing work in ITU, IEC and ISO;
- To maximize efforts in order to identify new areas of cooperation;
- To develop a holistic view on smart cities and communities taking into consideration the scope, areas of work and expertise of ITU, IEC and ISO to support smart cities development;
- To prioritize the action items presented above and any future action items that may arise from any future World Smart Cities Forum;
- To oversee the implementation of these action items;
- To review the deliverables produced before approval by the governing bodies of each organization.

Membership:

- TMB nominated smart cities experts (e.g. experts from ISO/IEC/JTC 1, ISO/TC 268, ISO/TC 268/SC 1):
    - JISC (Chair TC 268/SC1)
    - SAC (Vice Chair TC268/SC1)
    - BSI
    - SCC
    - SA
    - BSJ
    - ISIRI
    - AFNOR

アクセシビリティに関するSAGのメンバーシップ

TMBは、

TMB決議 99/2018により設置されたアクセシビリティに関するISO/SAGに参加したいというワールドワイドウェブコンソーシアム(W3C)及びアクセシビリティに関するCEN/CENELEC戦略諮問グループ(SAGA)からの要請に留意し、

SAGのメンバーシップはTMBメンバー(又はTMBメンバーが指名する代表者)のみに限られており、これまでのSAGの決まりと一貫しているべきであることを想起し、

W3C及びSAGA及びその他の関連団体を含む、より幅広い協議グループを設置し、同SAGの業務に関連がある、これらの団体の活動に関するインプットを提供するようアクセシビリティに関するISO/SAGに促す。

TMB決議 14/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

ISO、IEC及びITU合同スマートシティタスクフォース(JSCTF)の設置

TMBは、

IEC/ISO/ITU合同スマートシティタスクフォース委託事項の最終版を作成した常設スマートシティタスクフォース(SSCTF)、IEC及びITUに感謝し、

ISO、IEC及びITU合同スマートシティタスクフォース(JSCTF)の設置を以下のとおり承認し、

委任事項(スマートシティに関連するテーマが対象):
- ITU、IEC及びISOの既存の継続中業務に関して相乗効果を形成し、重複を最小化する。
- 新しい協力領域の識別のための取り組みを最大化する。
- スマートシティ開発を支援するために、ITU、IEC及びISOの業務範囲、作業分野及び専門知識を考慮に入れて、スマートシティ及びコミュニティを全体的な視点でみる。
- 上記に示した要処理事項及び、今後の世界スマートシティフォーラムからもたらされる可能性がある将来の要処理事項に優先順位を付ける。
- これらの要処理事項の実施を監督する。
- 各団体の運営組織による承認前に、作成された成果物を精査する。

メンバーシップ:
- TMBが指名するスマートシティ専門家(例: ISO/IEC/JTC 1、ISO/TC 268、ISO/TC 268/SC 1の専門家)
    - JISC (TC 268/SC1の議長)
    - SAC (TC 268/SC1の副議長)
    - BSI
    - SCC
    - SA
    - BSJ
    - ISIRI
    - AFNOR

©ISO/JSA 2019

- IEC and ITU-T nominated experts.

Leadership:
- Convenor: Joint between ISO, IEC and ITU; ISO's lead is Bernard Gindroz (ISO/TC 268 Chair)
- Secretariat: ISO-IEC-ITU Central Office staff

Term and reporting:
- Status reports to be provided after each of their meetings to the TMB, SMB and TSAG. A copy will also be shared with the Strategic Programme Coordination Group (SPCG) for information.
- Final report and recommendations to be delivered by the end of 2020 (possibility to extend if jointly endorsed by TMB, SMB and TSAG)

Approves the JSCTF ToR as presented in TMB WD 3.4 Annex 1,

Invites the IEC and ITU to appoint smart cities experts, and

Disbands the SSCTF.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 15/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

ISO/TC 59 (Buildings and civil engineering works) request to work on digitalization matters

The Technical Management Board,

Noting the request introduced by ISO/TC 59, as detailed in the Chair's letter submitted to the TMB Secretariat on 10 January 2019,

Further noting the response prepared by the TMB secretariat to the Chair's letter,

Decides that, in line with the ISO/IEC Directives and the TMB secretariat's response to the Chair, this request shall not be further processed as presented,

Welcomes the interest of ISO/TC 59 in contributing on future ISO digitalization matters in their sector,

Invites ISO/TC 59 to submit its inputs on digitalization matters related to their sector to the ISO/SAG on Machine Readable Standards via the ISO TPM and SAG Secretary,

Confirms that the membership of any group under a committee shall respect the ISO/IEC Directives membership rules.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 16/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Ethics and respect in the ISO standards development community

- IEC及びITU-Tが指名する専門家

リーダーシップ:
- コンビーナ: ISO、IEC及びITU間合同で行い、ISO側のリーダーはBernard Gindroz (ISO/TC 268議長)
- 事務局: ISO-IEC-ITU中央事務局職員

任期及び報告:
- 各会議後に状況報告書をTMB、SMB及びTSAGに提供。参考のために、戦略プログラム調整グループ(SPCG)にも共有。
- 最終報告書及び推奨事項を2020年末までに提供(TMB、SMB及びTSAGが連帯して支持する場合、延長の可能性有)

TMB WD 3.4 附属書1のとおり、JSCTFのToRを承認し、

スマートシティ専門家を任命するようIEC及びITUに促し、

SSCTFを解散する。

TMB決議 15/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

デジタル化問題に取り組むよう求めるISO/TC 59(構築物)の要請

TMBは、

2019年1月10日にTMB事務局に提出された同TCの議長の書簡で詳述されている、ISO TC 59が提起する要請に留意し、

同議長の書簡に対するTMB事務局が作成した回答に更に留意し、

ISO/IEC専門業務用指針及びTMB事務局の議長への回答に従い、提示の通り、本要請に関してこれ以上処理を進めないことを決定し、

自身のセクターでの今後のISOデジタル化問題への貢献に対するISO/TC 59の関心を歓迎し、

ISO TPM及びSAG事務局を通じて、機械可読規格に関するISO/SAGに、自身のセクターと関連があるデジタル化問題についてインプットを提出するようISO/TC 59に促し、

委員会下のいかなるグループのメンバーシップはISO/IEC 専門業務用指針のメンバーシップ規則を尊重しなければならないことを確認する。

TMB決議 16/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

ISO規格開発コミュニティにおける倫理及び尊重

©ISO/JSA 2019

The Technical Management Board,

Noting concerns regarding the need to improve ethics and respect in the ISO standards development community,

Asks the ISO/TMB representatives from ANSI and SN to prepare a proposal document that addresses the following issues:

- Possible necessary revision of the ISO code of conduct, taking the IEC code of conduct into consideration;
- How the code of conduct and expectation to comply with it is communicated to all ISO committee leaders, delegates and experts, with consideration also to including NSBs and TPMs in building a more respectful/ethical environment;
- How to enforce the ISO code of conduct – responsibilities of committee leaders, delegates, experts, TPMs, NSBs, TMB, etc.;
- Introduction of an escalation mechanism or process to address "undue behavior" taking into account the CEN approach included in their newly published Code of conduct;
- Consideration of the need to be flexible, respect cultural differences and protect whistleblowers; and
- Establishment of appropriate reporting mechanisms and training.

Notes that this proposal document will undergo review and comment by the TMB members before the deadline for working documents for the June 2019 TMB meeting, and

Requests that the IEC/SMB be asked, at the June 2019 joint TMB/SMB meeting to agree to establish a joint task force with the TMB to further refine this proposal document for adoption by both ISO and IEC.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 17/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

IWA on Small hydropower plants

The Technical Management Board,

Approves the revised proposal for an IWA on 'Small hydropower plants',

Allocates the secretariat to SAC (China),

Requests that IEC/TC 4 be closely involved in the development of this IWA, and that other interested ISO and IEC TCs also be invited to participate, and

Recommends that after publication, IEC/TC 4 and the relevant ISO TCs determine, based on the published contents, which TC is most appropriate to maintain the IWA.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 18/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Re-appointment of the Chair of ISO TC/270 (Plastics and Rubber Machines)

TMBは、

ISO規格開発コミュニティにおける倫理及び尊重を改善する必要性に関する懸念に留意し、

以下の問題に対処する提案文書を作成するようANSI及びSNからのISO/TMB代表者に求め、

- IEC行動規範を考慮に入れたISO行動規範の必要な改訂の可能性
- より互いを尊重する／倫理的な環境づくりへのNSB及びTPMの参加も考慮した、行動規範及びこれの順守に対する期待をすべてのISO委員会リーダー、代表団及び専門家に伝える方法
- ISO行動規範の実施方法 – 委員会リーダー、代表団、専門家、TPM、NSB、TMB等の責任
- 新しく発行されたCENの行動規範におけるアプローチを考慮に入れた、“適切ではない言動”に対処するための上申の仕組み及びプロセスの導入
- 柔軟であることの必要性の考慮、文化の違いの尊重及び内部告発者の保護
- 適切な報告の仕組み及びトレーニングの構築

本提案文書は、2019年6月のTMB会議のための作業文書の締め切り前に、TMBメンバーによる精査及びコメントを受けることに留意し、

ISO及びIEC両方による採用のために本提案文書を更に改良するために、TMBとの合同タスクフォースの設置に同意するよう2019年6月の合同TMB/SMB会議にてIEC/SMBに求めることを要請する。

TMB決議 17/2019

2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

小水力発電所に関するIWA

TMBは、

‘小水力発電所’に関する改訂版提案書を承認し、

SAC(中国)に幹事国を割り当て、

本IWAの開発にIEC/TC 4が密接に関与し、関心を示すその他のISO/IEC TCにも参加を促すよう要請し、

発行後、IEC/TC 4及び関連ISO TCが、発行内容に基づき、どのTCがIWAのメンテナンスを行うのが最もふさわしいか決定することを推奨する。

TMB決議 18/2019

2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

ISO TC/270(プラスチック加工機械及びゴム加工機械)の議長の再任命

©ISO/JSA 2019

The Technical Management Board,

Notes the concerns raised during the TMB meeting, and

Approves the re-appointment of Mr Claudio CELATA (appointed by UNI) for a 1-year term until 2019-12-31,

Asks UNI and the ISO/CS TPM to report back to the TMB on actions taken to resolve the issues raised before the 2019-10-31,

Decides to re-assess the situation at the end of 2019 before approving the extension until 2020-12-31, and

Recommends that UNI initiates succession planning to find a replacement for the Chair of ISO/TC 270, recalling that any successor can participate as Chair-elect the year before his/her chairmanship starts.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 19/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

PSDO proposal from CalConnect

The Technical Management Board,

Noting the proposal from CalConnect requesting a PSDO agreement with ISO/CS,

Rejects the proposal which does not warrant an exceptional agreement with ISO/CS, and

Invites CalConnect to take advantage of its rights as a Category A-liaison as specified in the ISO/IEC Directives, Part 1, clause 1.17 Liaison with other organizations.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 20/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Project management culture change - 'committee secretary' to 'committee manager' in the 2019 edition of the ISO Supplement

The Technical Management Board,

Noting the ongoing efforts of TMB Task Force 11 to bring about a culture change in project management for the ISO system,

Recognizes the importance of implementing a strong project management approach within ISO

Approves the recommendation from the ISO/DMT to change the name of the 'committee secretary' to 'committee manager' in the 2019 edition of the ISO Supplement, in order to empower 'committee managers' to take stronger responsibility for project management, and to contribute to the cultural change across ISO's community for better project management practices,

TMBは、

TMB会議で提起された懸念に留意し、

2019年12月31日までの1年間の任期でMr Claudio CELATA (UNIにより任命)を再任命することを承認し、

提起された問題解決のために取られた措置に関して2019年10月31日前にTMBに報告するようUNI及びISO/CS TPMに求め、

2020年12月31日までの延長の承認前に、2019年末時点で状況を再評価することを決定し、

後継者は、彼／彼女の議長職が始まる前の年は次期議長として参加できることを想起し、UNIがISO/TC 270の議長の後任を見つけるための引き継ぎ計画立案を開始することを推奨する。

TMB決議 19/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

CalConnectからのPSDO提案

TMBは、

ISO/CSとのPSDO協定を要請するCalConnectからの提案に留意し、

ISO/CSとの例外的な協定を正当化する理由にはならない本提案を拒否し、

ISO/IEC専門業務用指針箇条1.17 他の機関とのリエゾンに規定されるカテゴリAリエゾンとしての権利を活用するようCalConnectに促す。

TMB決議 20/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

プロジェクト管理における文化の変化 - 2019年版ISO補足指針での‘委員会国際幹事’から‘委員会マネジャー’への変更

TMBは、

ISOシステムのプロジェクト管理に文化の変化をもたらすためのTMBタスクフォース11の継続的な取り組みに留意し、

ISO内での力強いプロジェクト管理アプローチの実施の重要性を認識し、

プロジェクト管理に対してより大きな責任を持つために‘委員会マネジャー’に権限を与え、より優れたプロジェクト管理実務に向けたISOコミュニティ全体の文化の変化に貢献するために、2019年版ISO補足指針において‘委員会国際幹事’の名称を‘委員会マネジャー’に変更するというISO/DMTの推奨事項を承認し、

©ISO/JSA 2019

Requests all ISO Members to start implementing this important change with immediate effect,

Acknowledges the IEC/SMB decision 164/22 from their 2019-02 meeting,

Recommends that this subject be discussed at the joint ISO/TMB - IEC/SMB meeting in June 2019 (Geneva) with the aim of exchanging opinions between the 2 bodies in order to reach a common agreement to be included in the 2020 edition of the ISO/IEC Directives,

Requests the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 21/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Secretariat of ISO/CC13/Joint Technical Coordination Group (JTCG) on MSS

Noting the concerns raised regarding the current arrangements for the rotation of the JTCG Secretariat amongst the ISO/TC Secretaries represented on the JTCG,

Agrees that ISO/CS will assume the Secretariat of the JTCG for a two-year period (and until the Annex SL revision is completed), and

Further agrees that TMB will review the situation after this period.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 22/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Discussion during ballot periods

The Technical Management Board,

Approves the recommendation from the ISO/DMT to add the following text in the Foreword of the ISO Supplement under clause e) General principles for voting and decisions

When a document is out for ballot (NP, CD or any later stage), formal discussion during meetings or distribution of National Body positions via formal committee distribution channels are prohibited.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 23/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of DMT and JDMT Recommendations: matters for follow-up by the TMB and ISO Central Secretariat

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

直ちにこの重要な変更を実施するようすべてのISO会員に要請し、

2019年2月の会議でのIEC/SMB決定 164/22を認め、

2020年版のISO/IEC専門業務用指針に加えることを念頭に置いた共通合意に達するための2団体間での意見交換の実施を目的として、この件を2019年6月(ジュネーブ)の合同ISO/TMB - IEC/SMB会議で話し合うことを推奨し、

IEC/SMBに賛同を要請する。

TMB決議 21/2019
2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

MSSに関するISO/CC13/合同専門調整グループ(JTCG)の事務局

JTCGで代表されるISO/TCの国際幹事間でのJTCG事務局の交代に関する現在の取り決めについて提起された懸念に留意し、

ISO/CSがJTCGの事務局を2年間(及び附属書SL改訂が完了するまで)引き受けることに同意し、

この期間後の状況をTMBが精査することに更に同意する。

TMB決議 22/2019
2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

投票期間中の協議

TMBは、

ISO補足指針のまえがき内のe) 投票と決定に関する一般原則に下記の文書を追加するというISO/DMTの推奨事項を承認する。

投票(NP、CD又はそれ以降のいかなる段階)中の文書に関して、会議での正式な協議又は正式な委員会配付ルートを通じた国代表組織の立場の配付を禁じる。

TMB決議 23/2019
2019年2月27～28日、京都(日本)での第74回TMB会議にて採択

DMT及びJDMT推奨事項の採用: TMB及びISO中央事務局によるフォローアップを要するもの

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 合同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

©ISO/JSA 2019

Approves the following DMT and JDMT Recommendations which require follow-up by the TMB and ISO Central Secretariat:

- DMT Recommendation 01/2018 – TMB TF 09 Recommendations – to approve additions to Form 1; circulate new TS/P and NP proposals to relevant committee secretariats for feedback before the ballot opens; do an analysis and provide an update on the status of all provisionally created committees; add 4 questions to the Guidance document on new work; and amend TMB working procedure #7

- DMT Recommendation 02/2018 – ISO Comment collation tool – to make improvements to the tool, including drafting clearer instructions on inserting complex content and investigating the possibilities for improving automatic numbering and clause numbering

- DMT Recommendation 05/2018 – Committee leadership partnership and cooperation – To approve an addition to TMB Working Procedure #8 'Procedures concerning secretariats'

- DMT Recommendation 06/2018 – Guidance document on new work – to approve the new guidance document and make it available to the technical community

- DMT Recommendation 08/2018 – Naming convention for IWAs – to approve, in principle (pending feedback from members), the following naming convention for IWAs: ISO/IWA XX

- DMT Recommendation 09/2018 – Legal statements in standards – to approve the Guidance document on legal statements in standards' and its immediate implementation

- DMT Recommendation 11/2018 – Boxed values in standards – to allow boxed values as long as all boxes contain values and the foreword indicates conditions for national adoption

- DMT Recommendation 12/2018 – Revised requirements and guidelines for the submission of drafts to ISO/CS – to approve the revised guidance document and request ISO/CS to revise the user guide for the Submission Interface

- DMT Recommendation 13/2018 – TMB Working procedures – to remove clauses 10 and 12 from the next edition of the TMB Working Procedures

- DMT Recommendation 15/2018 – Changes to ISO Forms – to approve the changes to Forms 4, 6 and 21 proposed by TMB TF 11; the creation of a new Form 8B for minor revisions; and request that ISO/CS indicates on the Word versions of the forms which questions are mandatory

- JDMT Recommendation 03/201811 - Responses to Comments on Drafts – to provide guidance to the TC/SCs on best practice in responding to comments

- JDMT Recommendation 05/201811 – Formulating scopes of Technical Committees – to promote Annex J and ask TPM/TOs and the TMB/SMB secretariats to help committees in drafting their scopes and go back to them in case the submission of a new or revised scope is not clear enough (based on Annex J)

TMB及びISO中央事務局のフォローアップを要する以下のDMT及びJDMT推奨事項を承認する。

- DMT 推奨事項 01/2018 – TMB TF 09 推奨事項 – 書式1への追加事項の承認、投票開始前のフィードバックのための関連委員会幹事国への新しいTS/P及びNP提案の回付、一時的に設置される全委員会のステータスに関する分析の実施及び最新情報の提供、 新しい業務に関するガイダンス文書への4つの質問の追加及びTMB作業手順#7の変更

- DMT 推奨事項 02/2018 – ISOコメント照合ツール – 複雑な内容の挿入に関するより明確な説明の作成と自動での付番及び箇条の付番の改善の可能性の調査を含む、ツールの改善

- DMT 推奨事項 05/2018 – 委員会リーダーシップパートナーシップ及び協力 – TMB作業手順#8‘幹事国に関する手順’への追加事項の承認

- DMT 推奨事項 06/2018 – 新しい業務に関するガイダンス文書 – 新しいガイダンス文書及びこれを専門業務に対して利用可能にすることの承認

- DMT 推奨事項 08/2018 – IWAの名称に関する慣行 – IWAの名称に関する慣行: ISO/IWA XXの大筋(メンバーからのフィードバック待ち)での承認

- DMT 推奨事項 09/2018 – 規格における法的声明 – 規格における法的声明に関するガイダンス文書及びその即時の実施の承認

- DMT 推奨事項 11/2018 – 規格におけるカッコ内の値 – すべてのカッコに値が含んでおり、まえがきが国家採用の条件を示すことを条件としたカッコ内の値の許可

- DMT 推奨事項 12/2018 – ISO/CSへの原案の提出に関する改訂版要求事項及びガイドライン – 改訂版ガイダンス文書の承認及び提出インターフェースのためのユーザガイドを改訂するようISO/CSに要請

- DMT 推奨事項 13/2018 – TMB作業手順 – 次版のTMB作業手順からの箇条10及び12の削除

- DMT 推奨事項 15/2018 – ISO書式の変更点 – TMB TF 11が提案した書式4、6及び21の変更点の承認、軽微な改訂のための新しい書式8Bの作成、質問が必須であることをISO/CSが書式のワード版で示すことを要請

- JDMT 推奨事項 03/201811 – 原案へのコメントに対する回答 – コメントに対する回答の最良実施事例に関するTC/SC向けガイダンスの提供

- JDMT 推奨事項 05/201811 – 専門委員会の業務範囲の考案 – 附属書Jの推進及び、委員会による業務範囲の原案作成を助け、新しい又は改訂版の業務範囲が十分に明確ではない(附属書Jに基づき)場合は委員会に差し戻すようTPM/TO及びTMB/SMB事務局に依頼

©ISO/JSA 2019

- JDMT Recommendation 09/201811 – DMT/JDMT Schedule – to re-organize the 2.5 days of meetings to hold one day of JDMT meetings, followed by one day of DMT meetings, and then one half-day JDMT to conclude.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 24/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of DMT Recommendations re: Modifications to the Consolidated ISO Supplement to the ISO/IEC Directives, Part 1

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

Approves the following recommendations which approve changes to the Consolidated ISO Supplement to the ISO/IEC Directives Part 1:

- DMT Recommendation 01/2018 – TMB TF 09 Recommendations – to add text to clause 1.12.6 to clarify the various roles in JWGs

- DMT Recommendation 03/2018 – Twinning – to add a new Annex with the Twinning policy, update the Supplement to match the revised Twinning process (including changing Vice-Chair to Twinned Chair), and approve the new Twinning forms

- DMT Recommendation 04/2018 – Committee leadership partnership and cooperation – To approve additions and changes in clauses 1.8.1 and 1.9.1 in order to incorporate the agreed cooperation principles

- DMT Recommendation 07/2018 – Principles and procedures for IWAs – to modify Annex SI regarding maintenance of IWAs; ensure IWAs go through the withdrawal ballot process; and approve the new form for IWA proposals

- DMT Recommendation 10/2018 – Legal statements in standards – to approve changes to Annex SR.3 to align with the new guidance document on legal statements in standards

- DMT Recommendation 14/2018 – Update to Annex SH on graphical symbols – to approve the updated tables related to graphical symbols, SH.1 and SH.2 and request the secretariat of ISO/TC 145 to verify that stakeholder participation in the TC is adequate (in terms of the representativeness of stakeholders and their expertise)

- DMT Recommendation 16/2018 – Qualifications of WG secretaries and convenors – to approve additions to Annex SQ regarding the necessary IT skills for WG convenors and secretaries

- DMT Recommendation 17/2018 – Nomination of working group secretaries – to clarify that the nomination of WG secretaries must be confirmed by the NSB by adding text to clause 1.12.1

- JDMT 推奨事項 09/201811 – DMT/JDMT 日程 – 2日半の会議をJDMTの会議を1日、それからDMTの会議を1日行った後、最後にJDMTの会議を半日行うかたちに再編

TMB決議 24/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

DMT推奨事項の採用: ISO/IEC専門業務指針第1部・ ISO補足指針統合版の変更点

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 合同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務指針第1部・ ISO補足指針統合版の変更点を承認する下記の推奨事項を承認する。

- DMT 推奨事項 01/2018 – TMB TF 09 推奨事項 – JWGにおける様々な役割を明確化するために、箇条 1.12.6に文を追加する。

- DMT 推奨事項 03/2018 – ツイニング – ツイニングポリシーを含む新しい附属書を追加し、改訂版ツイニングプロセス(副議長から指導される側の議長への変更を含む)と合致させるために補足指針を更新し、新しいツイニング書式を承認する。

- DMT 推奨事項 04/2018 – 委員会リーダーパートナーシップ及び協力 – 合意された協力原則を組み入れるために、箇条1.8.1及び1.9.1への追加事項及び変更点を承認する。

- DMT 推奨事項 07/2018 – IWAに関する原則及び手順 – IWAのメンテナンスに関して附属書SIを変更し、IWAが廃止投票プロセスを通過することを確実にし、IWA提案のための新しい書式を承認する。

- DMT 推奨事項 10/2018 – 規格における法的声明 – 規格における法的声明に関する新しいガイダンス文書に合わせるために、附属書SR.3の変更点を承認する。

- DMT 推奨事項 14/2018 – 図記号に関する附属書SHの更新 – SH.1及びSH.2の図記号に関連する表の更新版を承認し、ISO/TC 145の幹事国に(利害関係者の代表性及びその者の専門知識の観点から)同TCへの利害関係者の参加が適切であることを検証するよう要請する。

- DMT 推奨事項 16/2018 – WG事務局及びコンビーナの適性 – WGコンビーナ及び事務局に必要なIT技能に関して、附属書SQへの追加事項を承認する。

- DMT 推奨事項 17/2018 – 作業グループ事務局の指名 – 箇条1.12.1に文を追加することで、WG事務局の指名はNSBが承認しなければならないことを明確化する。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 25/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of JDMT Recommendations re: Modifications ISO/IEC Directives, Part 1

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

Approves the following recommendations which approve changes to the ISO/IEC Directives Part
1:

- JDMT Recommendation 01/201811 – Alignment of Directives part 1 and 2 based on comments from JISC – JDMT agrees to change the wording of clause 1.12.2 to replace "may not" by "shall not" and to add an additional sentence for clarification

- JDMT Recommendation 02/201811 – MSS development rules – to incorporate the content of ISO Supplement Annex SL and ISO Supplement Annex SP (MSS development rules) into the common ISO/IEC Directives text (as a new annex)

- JDMT Recommendation 06/201811 – Comments from Japan and the UK – to make the changes indicated in Annex A to the JDMT working documents (excel file)

- JDMT Recommendation 07/201811 – Qualification criteria for liaisons – to add text from the IEC Supplement (with some modifications) to the ISO/IEC Directives

- JDMT Recommendation 08/201811 – Chair's Advisory Groups – to add text to clause 1.13 to clarify the functioning and membership of chair's advisory groups

To add text to clause 1.13

And invites the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 26/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Adoption of JDMT Recommendations re: suggested changes to the ISO/IEC Directives, Part 2

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) on 28-30 November 2018 in Sydney, Australia,

Approves the following recommendations which relate to the ISO/IEC Directives Part 2:

TMB決議 25/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

JDMT推奨事項の採用 : ISO/IEC専門業務指針第1部の変更

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 合同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務指針第1部の変更点を承認する下記の推奨事項を承認し、

- JDMT 推奨事項 01/201811 – JISCからのコメントに基づく専門業務用指針第1部及び第2部の一致 – JDMTは“may not”を“shall not”に置き換えるための箇条1.12.2の言い回しを変更し、明確化のために付加的な文を追加することに同意する。

- JDMT 推奨事項 02/201811 – MSS開発規則 – ISO補足指針 附属書SL及びISO補足指針 附属書SP(MSS開発規則)の内容を(新しい附属書として)ISO/IEC共通専門業務用指針に組み入れる。

- JDMT 推奨事項 06/201811 – 日本及びUKからのコメント – JDMT作業文書 附属書A(エクセルファイル)に示されている変更を行う。

- JDMT 推奨事項 07/201811 – リエゾン資格基準 – (変更を加えた上で)IEC補足指針の文をISO/IEC専門業務用指針に追加する。

- JDMT 推奨事項 08/201811 – 議長諮問グループ – 議長諮問グループの機能及びメンバーシップを明確化するために、箇条1.13に文を追加する。

IEC/SMBに賛同を促す。

TMB決議 26/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

ISO/IEC専門業務指針第1部の提案された変更に関連するJDMT推奨事項の採用

TMBは、

オーストラリア、シドニーにて2018年11月28～30日に開催されたISO/IEC 共同専門業務用指針メンテナンスチーム(JDMT)及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム(DMT)の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務指針第2部に関連する下記の推奨事項を承認する。

©ISO/JSA 2019

- JDMT Recommendation 04/201811 – Marking up defined terms in standards – not to include specific rules in Directives Part 2 on this, but to continue to deal with requests on a case-by-case basis whereby submitter of the document is responsible for identifying defined terms to be marked up in the text, and for marking them up in the document submitted in italics

And invites the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 27/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

COPOLCO proposal for repurposing Guides

The Technical Management Board,

Thanks COPOLCO for its proposal for repurposing guides to increase their visibility, use, and understanding in the ISO community,

Recalls that the TMB did an analysis of all Guides in 2014, including taking a number of actions to promote Guides and ensure their relevance by making Systematic Review mandatory (see TMB Resolutions 37/2014, 78/2014 and the minutes of the February 2014 TMB meeting) and,

Noting the recent and thorough nature of the above analysis and related actions,

Decides not to re-open a fundamental review of Guides involving the definition or process for Guides in ISO,

Confirms the definition of a Guide as per the Directives part 2,

> **3.1.7 Guide**
> *document* (3.1.1) published by ISO or IEC giving rules, orientation, advice or *recommendations* (3.3.4) relating to international standardization
> Note 1 to entry: Guides can address issues of interest to all users of documents published by ISO and IEC.

Confirms the current mechanism of Systematic Review for all Guides, but

Further noting the concerns of COPOLCO relating to the intended uses and audiences of Guides,

Instructs ISO/CS to review all the existing Guides (whether under TMB, PDC or TC responsibility) and propose a course of action (promotion to the ISO TC community, transformation into another deliverable etc.), reporting back to the TMB in time for its February 2020 meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 28/2019
Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Working Group (physical) meetings registration deadline

The Technical Management Board,

- JDMT 推奨事項 04/201811 – 規格における定義された用語の印づけ – これに関する特定の規則を専門業務指針第2部に含めるのではなく、本文中で印をつけるべき定義された用語を識別し、提出される文書においてこれらイタリック体で印をつける責任を文書の提出者が負うことに従い、引き続き要請に対しては個別に対応する。

IEC/SMBに賛同を促す。

TMB決議 27/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

ガイドの別目的での利用に関するCOPOLCO提案

TMBは、

ISOコミュニティでのガイドの知名度、利用及び理解の向上のためのガイドの別目的での利用に関するCOPOLCOの提案に感謝し、

TMBは、ガイドを推進し、定期見直しを必須にすることで、その関連性を確保するための多くの措置の実施を含め、2014年にすべてのガイドの分析を行ったことを想起し(TMB決議37/2014、78/2014及び2014年2月のTMB会議の議事録を参照)、

上記の分析及び関連措置は最近のものであり、徹底的なものであることに留意し、

ISOにおけるガイドの定義又はプロセスに関わるガイドの根本的な見直しを再び始めないことを決定し、

ガイドの定義は専門業務用指針第2部のとおりであることを確認し、

> **3.1.7** *ガイド*
> 国際標準化に関する規則、方向性、アドバイス又は*推奨事項*(3.3.4)を示したISO又はIECによって発行される*文書*(3.1.1)
> 注釈1：ガイドはISO又はIECによって発行された文書のすべての使用者にとって関心のある問題に対処することができる。

すべてのガイドに対して定期見直しを行う現在の仕組みを確認しつつも、

ガイドの意図された利用及び読者に関連するCOPOLCOの懸念に更に留意し、

既存のガイドすべて(TMB、PDC又はTCが責任を負うかを問わず)を見直し、方策(ISO TCコミュニティに対する推進、別の規格類への変換等)を提案し、2020年2月の会議に間に合うようにTMBに報告するようISO/CSに指示する。

TMB決議 28/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

作業グループ(対面)会議登録の期限

TMBは、

©ISO/JSA 2019

Agrees that Working Group meeting registration deadlines should be respected by meeting participants, and

Asks ISO/CS to implement a feature in ISO Meetings that would prevent the registration of Working Group meeting participants following the registration deadline without consultation with the meeting organizer.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 29/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Extension of ISO Meetings feedback surveys to Working Group meetings

The Technical Management Board,

Agrees to extend the ISO Meetings feedback surveys to Working Group meetings.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 30/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Smart Manufacturing Coordination Committee (SMCC) membership

The Technical Management Board

Approves the addition of the following members to the SMCC:

Chairs from:

- ISO/IEC JTC 1/SC 42 *Artificial Intelligence* (Chair: Mr Wael William Diab),
- ISO/TC 213 *Dimensional and geometrical product specifications and verification* (Chair: Mr Iain Macleod), and
- ISO/TC 307 *Blockchain and distributed ledger technologies* (Chair: Mr Craig Dunn).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 31/2019

Adopted at the 74th meeting of the Technical Management Board, Kyoto (Japan), 27-28 February 2019

Approval of 'Smart manufacturing' definition endorsed by SMCC and IEC

The Technical Management Board

Approves the 'Smart manufacturing' definition endorsed by SMCC and IEC as presented below:

"Manufacturing that improves its performance aspects with integrated and intelligent use of processes and resources in cyber, physical and human spheres to create and deliver products and services, which also collaborates with other domains within enterprises' value chains."

作業グループ会議登録期限を会議参加者が順守することが望ましいことに同意し、

登録期限後は会議手配者への相談なしに作業グループ会議参加者を登録することをできなくする機能をISO Meetingsに組み入れるようISO/CSに求める。

TMB決議 29/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

ISO Meetingsフィードバック調査の作業グループ会議への拡大

TMBは、

ISO Meetingsフィードバック調査の作業グループ会議への拡大に同意する。

TMB決議 30/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

スマートマニュファクチャリング調整委員会(SMCC)メンバーシップ

TMBは、

SMCCへの下記のメンバーの追加を承認する。

以下委員会の議長

- ISO/IEC JTC 1/SC 42 *人工知能* (議長: Mr Wael William Diab),
- ISO/TC 213 *製品の寸法・形状の仕様及び評価* (議長: Mr Iain Macleod), and
- ISO/TC 307 *ブロックチェーン及び分散台帳技術* (議長: Mr Craig Dunn).

TMB決議 31/2019
2019年2月27～28日、京都(日本) での第74回TMB会議にて採択

SMCC及びIECが追認する'スマートマニュファクチャリング'の定義の承認

TMBは、

SMCC及びIECが追認する'スマートマニュファクチャリング'の定義を以下のとおり承認し、

"企業のバリュー・チェーン内の他の分野とも協働し、製品及びサービスを作り出し、提供するために、サイバー、物的及び人間の領域におけるプロセス及びリソースの統合的及び合理的な使用によりその性能側面を改善する製造行為"

©ISO/JSA 2019

Note 1: Performance aspects include agility, efficiency, safety, security, sustainability or any other performance indicators identified by the enterprise.

Note 2: In addition to manufacturing, other enterprise domains can include engineering, logistics, marketing, procurement, sales or any other domains identified by the enterprise

Thanks SMCC members and IEC for the development of a common IEC/ISO definition on smart manufacturing.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 32/2019
Adopted by correspondence on 2019-03-01

Appointment of technical committee chairs (February 2019)

The Technical Management Board

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 166	Mr Xavier IBLED	(AFNOR)	2019-2020
ISO/TC 225	Mr Don AMBROSE	(UNE)	2019-2020
ISO/TC 279	Mrs Alice DE CASANOVE	(AFNOR)	2019-2021

Nomination TC

ISO/TC 224	Mrs Isabelle VENDEUVRE	(AFNOR)	2019-2025
ISO/TC 323	Mrs Catherine CHEVAUCHÉ	(AFNOR)	2019-2022

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 33/2019
Adopted by correspondence on 2019-03-06

Modification of the title and scope of ISO/TC 297 *Waste management, recycling and road operation service*

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/TC 297 *Waste management, recycling and road operation service* revised as follows:

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Waste collection and transportation management~~, recycling and road operation service~~

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

~~Standardization of:~~
Standardization of machines, equipment and management systems for collection, temporary storage and transportation of solid and sanitary liquid waste and recyclables (valuables).
Taking into particular account:
• Terminology ~~and definitions for waste management;~~

注記 1: 性能側面には迅速性、効率、安全、セキュリティ、持続可能性又は、企業によって識別されたその他のいかなる性能評価指標が含まれる。

注記 2: 生産に加え、その他の企業活動分野にはエンジニアリング、流通、マーケティング、調達、販売又は、企業によって識別されたその他のいかなる活動分野を含めることができる。

スマートマニュファクチャリングに関するIEC/ISO共通の定義を作成したSMCCメンバー及びIECに感謝する。

TMB 決議 32/2019
2019年3月1日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年2月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		**指名国**	**任期**
ISO/TC 166	Mr Xavier IBLED	(AFNOR)	2019-2020
ISO/TC 225	Mr Don AMBROSE	(UNE)	2019-2020
ISO/TC 279	Mrs Alice DE CASANOVE	(AFNOR)	2019-2021

任命 TC

ISO/TC 224	Mrs Isabelle VENDEUVRE	(AFNOR)	2019-2025
ISO/TC 323	Mrs Catherine CHEVAUCHÉ	(AFNOR)	2019-2022

TMB 決議 33/2019
2019年3月6日、通信により採択

ISO/TC 297 *廃棄物の収集・輸送及び道路管理並びに関連装置*の名称及び業務範囲の変更

TMBは、

以下の通り改訂された、ISO/TC 297*廃棄物の収集・輸送及び道路管理並びに関連装置*の変更後の名称及び業務範囲を承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

廃棄物の収集及び輸送管理~~、リサイクル及び道路運用サービス~~

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

~~の標準化~~
固形廃棄物及び液体廃棄物及びリサイクル可能なもの(有価物)の収集、一時保管及び輸送のための機械、装置及びマネジメントシステムの標準化。
以下を特に考慮する。
- ~~廃棄物管理に関する~~用語~~及び定義~~

©ISO/JSA 2019

• Technology;
• Performance;
• Quality;
• Environmental aspects ~~of prospective waste~~;
• Safety and ergonomic aspects;
• Maintenance;
• Logistical aspects;
• Data management and
~~• Services provided for waste and recycling, waste logistics, road cleaning, maintenance~~
~~• Products associated to the services as winter service machines, machines for road surface cleaning and highway maintenance machines~~
~~• Symbols and signs for operation controls~~
~~• Performance criterias for waste container~~
~~• Performance criterias for road collection vehicles~~
~~ISO/TC Waste management, recycling and road operation service will work closely with related committees in order to identify demands, standardization gaps, and organize collaborations avoiding duplications and overlapping standardization activities, see proposed list of liaisons. The committee will not pursue~~
~~• Building construction machinery and equipment (dealt with by ISO/TC 195)~~
• Service procedures.
Excluded are:
• Urban wastewater systems
• Sludge recovery, treatment and disposal and also ~~Water~~ water re-use ~~(dealt with~~ as far as they are covered by ISO/TC 275 and ISO/TC ~~285~~ 282
• General environmental management (~~dealt with by~~ e.g. ISO~~/TC 207~~ 14000) and road traffic safety management systems aspects (~~dealt with~~ e.g. ISO 39001) are covered by ISO/TC 207 and ISO/TC 241
• Road maintenance equipment are covered by ISO/TC 195/SC 2
• Road vehicles are covered by ISO/TC ~~241~~ 22.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 34/2019
Adopted by correspondence on 2019-03-08

Objections to withdrawal ballots (February 2019)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standards:

ISO/TC 8/SC 7	ISO 3969:1979 (vers 5)	Shipbuilding -- Inland vessels -- Operational documentation
ISO/TC 22/SC 31	ISO 16844-7:2015 (Ed 2)	Road vehicles -- Tachograph systems -- Part 7: Parameters

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 35/2019

- 技術
- 性能
- 品質
- ~~見込まれる廃棄物の~~環境的側面
- 安全及び人間工学的側面
- メンテンナンス
- 物流的側面
- データ管理及び
- ~~廃棄物及びリサイクル、廃棄物の物流、道路清掃、メンテナンスのために提供されるサービス~~
- ~~冬季サービス機械、道路表面の清掃のための機械及び高速道路メンテナンス機械としてのサービスに関連する製品~~
- ~~運用制御のための記号及び標識~~
- ~~廃棄物容器の性能基準~~
- ~~道路回収車両の性能基準~~

~~ISO/TC廃棄物管理、リサイクル及び道路運用サービスは、標準化活動の重複及び重なりを回避しつつ、要求、標準化の欠落部分を識別し、協働を企画するために、関連委員会と密接に協力する。リエゾンリスト案を参照。~~
~~本委員会では以下は取り扱わない。~~

- ~~建設機械及び装置の製造(ISO/TC 195が対処する)~~
- サービス

手順
除外事項は以下の通り。

- 都市型廃水システム
- ISO/TC 275及びISO/TC ~~285~~282が担当する範囲内の(~~対処する~~汚泥回収、処理及び廃棄並びに水の再利用
- 一般環境マネジメント(例: ISO~~/TC 207~~ 14000~~が対処する~~)及び道路 交通安全マネジメントシステム側面(例: ISO 39001~~が対処する~~)はISO/TC 207及びISO/TC 241が担当する。
- 道路メンテナンス装置はISO/TC 195/SC 2が担当する。
- 道路車両は ISO/TC ~~241~~ 22が担当する。

TMB決議 34/2019
2019年3月8日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年2月)

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定する。

ISO/TC 8/SC 7	ISO 3969:1979 (vers 5)	造船－内航船－操作説明書
ISO/TC 22/SC 31	ISO 16844-7:2015 (Ed 2)	路上走行車－タコグラフ装置－第7部：パラメータ

TMB決議 35/2019

©ISO/JSA 2019

Adopted by correspondence on 2019-03-11

Revision of ISO Guide 82:2014 Guidelines for addressing sustainability in standards

The Technical Management Board,

Approves the revised version of ISO Guide 82:2014 *Guidelines for addressing sustainability in standards* as proposed by the Working Group.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 36/2019
Adopted by correspondence on 2019-03-28

Appointment of technical committee chairs (March 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 67	Mr Neil REEVE	(NEN)	2019
ISO/TC 113	Mr Ashok GOEL	(BIS)	2019-2021
Nomination Vice-Chair			
ISO/TC 197	Dr Jinyang ZHENG	(SAC)	2019-2021

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 37/2019
Adopted by correspondence on 2019-03-28

Modification of the scope – ISO/TC 10, Technical product documentation

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 10 *Technical product documentation* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization and coordination of technical product documentation (TPD), including technical drawings, model based (3D), computer based (2D) or manually produced ~~manually produced or computer based~~ for technical purposes throughout the product life cycle, to facilitate preparation, management, storage, retrieval, reproduction, exchange and use.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 38/2019
Adopted by correspondence on 2019-04-02

Objections to withdrawal ballots (January 2019)
The Technical Management Board,

2019年3月11日、通信により採択

ISOガイド 82:2014 規格の持続可能性に対処するための指針の改訂

TMBは、

作業グループが提示したISOガイド 82:2014 *規格の持続可能性に対処するための指針*の改訂版を承認する。

TMB決議 36/2019
2019年3月28日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年3月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		**指名国**	**任期**
ISO/TC 67	Mr Neil REEVE	(NEN)	2019
ISO/TC 113	Mr Ashok GOEL	(BIS)	2019-2021
任命 副議長			
ISO/TC 197	Dr Jinyang ZHENG	(SAC)	2019-2021

TMB決議 37/2019
2019年3月28日、通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 10 製品技術文書情報

TMBは、

下記の通り改訂されたISO/TC 10 *製品技術文書情報*の変更後の業務範囲を承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

準備、管理、保存、検索、複製、交換及び利用の促進のために、製品のライフサイクルを通じて専門的な目的のための作られるモデルベース(3D)、コンピュータベース(2D)又は手書きの手書き~~又はコンピュータによる~~もので、製図含む製品技術文書情報(TPD)の標準化及び調整。

TMB決議 38/2019
2019年4月2日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年1月)

TMBは、

©ISO/JSA 2019

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standard:

ISO/TC 172/SC 7	ISO 9342-2:2005	Optics and optical instruments –Test lenses for calibration of focimeters— Part 2: Test lenses for focimeters used for measuring contact lenses

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 39/2019
Adopted by correspondence on 2019-04-05

Numbering convention of ISO Management System Standards which contain requirements (Type A MSS)

The Technical Management Board,

Based on the proposal from the MSS Task Force 2 to distinguish between Type A MSS which contain requirements and can be subject to conformity assessment and Type B MSS which do not contain requirements,

Noting that the use of “01” termination for Type A MSS has been the practice so far and that formalizing this practice will consolidate and protect the existing brand value of ISO Type A MSS,

Approves the following numbering proposition:

- any new Type A MSS shall have a number finishing with “01” as its last two digits;
- any new Type B MSS shall not have a number finishing with “01” as its last two digits.

Notes that if agreed by the committees in charge and provided that no adverse consequence has been foreseen, existing Type A MSS can change their number to a “XXX01” number during their revision.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 40/2019
Adopted by correspondence on 2019-04-12

Objections to withdrawal ballots (March 2019)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standards:

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定する。

ISO/TC 172/SC 7	ISO 9342-2:2005	光学及び光学機器－レンズメータ校正用テストレンズ－第2部：コンタクトレンズの計測に使用するレンズメート用テストレンズ

TMB決議 39/2019
2019年4月5日、通信により採択

要求事項を含むISOマネジメントシステム規格(タイプA MSS)の付番に関する決まり

TMBは、

要求事項を含み、適合性評価の対象になることが可能であるタイプA MSSと、要求事項を含まないタイプB MSSを区別するというMSSタスクフォース2の提案に基づき、

タイプA MSSの末尾に“01”を使うことはこれまで習慣として行われており、この習慣を正式なものにすることはISO タイプA MSSの既存のブランド価値を確固たるものにし、かつ守ることになることに留意し、

下記の付番提案を承認し、

- 新しいタイプA MSSの番号の最後の2桁は“01”でなくてはならない。
- 新しいタイプB MSSの番号の最後の2桁は“01”であってはならない。

担当委員会が同意し、いかなる悪影響も予見されなければ、既存のタイプA MSSは改訂時にその番号を“XXX01”の番号に変更できることに留意する。

TMB決議 40/2019
2019年4月12日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年3月)

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定し、

©ISO/JSA 2019

ISO/TC 113/SC 6	ISO 11329:2001	Hydrometric determinations -- Measurement of suspended sediment transport in tidal channels
ISO/TC 45/SC 1	ISO 8032:1997 (Ed 2)	Rubber and plastics hose assemblies -- Flexing combined with hydraulic impulse test (half-omega test)

Further decides to withdraw the following standards:

ISO/TC 34/SC 17	ISO 22004:2014	Food safety management systems -- Guidance on the application of ISO 22000
ISO/IEC JTC 1/SC 6	ISO/IEC 8802-5:1998 (Ed 3)	Information technology -- Telecommunications and information exchange between systems -- Local and metropolitan area networks -- Specific requirements -- Part 5: Token ring access method and physical layer specifications
ISO/IEC JTC 1/SC 6	ISO/IEC 15802-1:1995	Information technology -- Telecommunications and information exchange between systems -- Local and metropolitan area networks -- Common specifications -- Part 1: Medium Access Control (MAC) service definition
ISO/IEC JTC 1/SC 6	ISO/IEC 15802-3:1998	Information technology -- Telecommunications and information exchange between systems -- Local and metropolitan area networks -- Common specifications -- Part 3: Media Access Control (MAC) Bridges

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 41/2019

Adopted by correspondence on 2019-04-23

ISO/TC 113/SC 6	ISO 11329:2001	流量測定－潮路における浮遊堆積物輸送の測定
ISO/TC 45/SC 1	ISO 8032:1997 (Ed 2)	ゴム，プラスチックホース及びホースアセンブリー衝撃圧力試験組合せ屈曲法(ハーフオメガ試験)

以下の規格の廃止を更に決定する。

ISO/TC 34/SC 17	ISO 22004:2014	食品安全マネジメントシステムーISO 22000の適用に関するガイダンス
ISO/IEC JTC 1/SC 6	ISO/IEC 8802-5:1998 (Ed 3)	情報技術－電気通信及びシステム間の情報交換－地方及び大都市エリアネットワーク－要求仕様－第5部: トークンリングアクセス方式及び物理層仕様
ISO/IEC JTC 1/SC 6	ISO/IEC 15802-1:1995	情報技術－電気通信及びシステム間の情報交換－地方及び大都市エリアネットワーク－共通仕様－第1部: メディアアクセス制御(MAC)サービス定義
ISO/IEC JTC 1/SC 6	ISO/IEC 15802-3:1998	情報技術－電気通信及びシステム間の情報交換－地方及び大都市エリアネットワーク－共通仕様－第3部: メディアアクセス制御 (MAC) ブリッジ

TMB決議 41/2019
2019年4月23日、通信により採択

©ISO/JSA 2019

Disbandment of ISO/TC 94/SC 12 on Hearing protection

The Technical Management Board,

Ratifies the decision of ISO/TC 94 to disband ISO/TC 94/SC 12 on *Hearing protection* as per ISO/TC 94 Resolution 06/2019.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 42/2019
Adopted by correspondence on 2019-04-24

Appointment of technical committee chairs (April 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 86	Mr Drake ERBE	(ANSI)	2019-2021
ISO/TC 260	Mr James A. LEWIS	(ANSI)	2019-2023
ISO/TC 262	Mr Jason BROWN	(BSI)	2020-2022
Nomination TC			
ISO/TC 71	Dr James WIGHT	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 211	Mrs Agneta GREN ENGBERG	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 241	Mr Peter C. LARSSON	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 324	Dr Masaaki MOCHIMARU	(JISC)	2019-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 43/2019
Adopted by correspondence on 2019-05-10

Approval of the Committee Draft - ISO Guide 84: Guidelines for addressing climate change in standards

The Technical Management Board,

Approves the first Committee Draft of the Climate Change Coordination TF (CCC TF 7), *Guidelines for addressing climate change in standards* and its advancement to the Enquiry stage,

Requests the CCC TF 7 to take into consideration the comments made by TMB members on the CD ballot when preparing the Draft Guide for Enquiry ballot.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 44/2019
Adopted by correspondence on 2019-05-27

Appointment of Technical Committee Chairs (May 2019)

The Technical Management Board,

聴覚保護に関するISO/TC 94/SC 12の解散

TMBは、

ISO/TC 94 決議 06/2019による*聴覚保護*に関するISO/TC 94/SC 12を解散するというISO/TC 94の決定を批准する。

TMB決議 42/2019
2019年4月24日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年4月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		**指名国**	**任期**
ISO/TC 86	Mr Drake ERBE	(ANSI)	2019-2021
ISO/TC 260	Mr James A. LEWIS	(ANSI)	2019-2023
ISO/TC 262	Mr Jason BROWN	(BSI)	2020-2022
任命 TC			
ISO/TC 71	Dr James WIGHT	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 211	Mrs Agneta GREN ENGBERG	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 241	Mr Peter C. LARSSON	(SIS)	2019-2021
ISO/TC 324	Dr Masaaki MOCHIMARU	(JISC)	2019-2024

TMB決議 43/2019
2019年5月10日、通信により採択

委員会原案の承認 – ISOガイド 84: 規格における気候変動への対処のためのガイドライン

TMBは、

気候変動調整TF (CCC TF 7)の最初の委員会ドラフト、*規格における気候変動への対処のためのガイドライン*及びその照会段階への前進を承認し、

ガイド原案を照会投票用に準備する際、CD投票でTMBメンバーから寄せられたコメントを考慮するようCCC TF 7に要請する。

TMB決議 44/2019
2019年5月27日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年5月)

TMBは、

©ISO/JSA 2019

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 59	Mr Øyvind SKARHOLT	(SN)	2020-2023
ISO/TC 67	Mr Philip A. SMEDLEY	(NEN)	2019-2022
ISO/TC 81	Mr Adrian EVANS	(BSI)	2020-2023
ISO/TC 304	Dr Veronica MUZQUIZ-EDWARDS	(ANSI)	2019-2024
Re-nomination TC			
ISO/TC 120	Mr N. Shafeeq AHMED	(BIS)	2019-2021
ISO/TC 192	Mr George LANGTON	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 276	Dr Ricardo GENT	(DIN)	2020-2022
ISO/TC 297	Mr Frank DIEDRICH	(DIN)	2019-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 45/2019
Adopted by correspondence on 2019-06-05

Registration of an active work item 'Guidance for 'pure' reference materials for metals and metalloids' in the REMCO work programme

The Technical Management Board,

Approves the registration of the active work item 'Guidance for 'pure' reference materials for metals and metalloids' in the REMCO programme.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 46/2019
Adopted by correspondence on 2019-06-05

Modification of the scope of ISO/TC 4 Rolling bearings

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 4 on Rolling bearings as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of all types and all sizes of bearing elements based on the principle of rolling motion, including the lubrication, their accessories, application and identification and standardization of spherical plain bearings, i.e. plain bearings with spherical contact surface.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 47/2019
Adopted by correspondence on 2019-06-05

Withdrawal of IWA 9:2011 and IWA 24:2016

The Technical Management Board,

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

任命 TC		指名国	任期
ISO/TC 59	Mr Øyvind SKARHOLT	(SN)	2020-2023
ISO/TC 67	Mr Philip A. SMEDLEY	(NEN)	2019-2022
ISO/TC 81	Mr Adrian EVANS	(BSI)	2020-2023
ISO/TC 304	Dr Veronica MUZQUIZ-EDWARDS	(ANSI)	2019-2024

再任 TC

ISO/TC 120	Mr N. Shafeeq AHMED	(BIS)	2019-2021
ISO/TC 192	Mr George LANGTON	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 276	Dr Ricardo GENT	(DIN)	2020-2022
ISO/TC 297	Mr Frank DIEDRICH	(DIN)	2019-2024

TMB決議 45/2019
2019年6月5日、通信により採択

REMCO業務計画への活動中業務項目‘金属及びメタロイドの‘純’標準物質に関するガイダンス’ の登録

TMBは、

REMCO業務計画への活動中業務項目‘金属及びメタロイドの‘純’標準物質に関するガイダンス’の登録を承認する。

TMB決議 46/2019
2019年6月5日、通信により採択

ISO/TC 4 転がり軸受の業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 4 転がり軸受の変更後の業務範囲を下記の通り承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

潤滑、付属品、適用、識別を含む、転がり運動の原則に基づいたすべての種類及びすべてのサイズの軸受要素の標準化及び球面滑り軸受、すなわち接触表面が球状の滑り軸受けの標準化

TMB決議 47/2019
2019年6月5日、通信により採択

IWA 9:2011及びIWA 24:2016の廃止

TMBは、

©ISO/JSA 2019

Decides to withdraw the following publications:

- IWA 9: 2011 Framework for managing sustainable development in business districts
- IWA 24:2016 Non-sewered sanitation systems -- General safety and performance requirements for design and testing

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 48/2019
Adopted by correspondence on 2019-06-21

Establishment of a new sub-committee Genomics informatics under ISO/TC 215 and allocation of the secretariat

The Technical Management Board,

Ratifies the decision of ISO/TC 215 to establish a new subcommittee ISO/TC 215/SC 1 *Genomics informatics*, and

Thanks, JISC (Japan), KATS (Korea) and SAC (China) for their offers to assume the secretariat of the new ISO/TC 215/SC 1, and

Allocates the secretariat to KATS (Korea).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 49/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Approval of Task Force 18 Foundational Standards final recommendations

The Technical Management Board,

Approves the definition of "horizontal deliverable", as follows:

> ***Horizontal deliverable***
> *deliverable dealing with a subject relevant to a number of committees or sectors or of crucial importance to ensure coherence across standardization deliverables.*
>
> *Note 1 horizontal deliverables may provide fundamental principles, concepts, graphical symbols, terminology or general characteristics.*
>
> *Note 2 some horizontal deliverables provide the foundations of workable, fair and responsible oversight of new innovative technologies.*

Invites ISO/CS, in cooperation with IEC/CO, to develop guidance to be reviewed at the 2019 JDMT that addresses:

- For standards developers: how such horizontal deliverables may be identified and any recommended text that should be used to explain the deliverable's purpose and scope,

- For standards users: how such deliverables can be known, readily identified, and more easily found in the catalogue of standards (e.g. by allowing the filtering of search results,

以下の出版物の廃止を決定する。

IWA 9: 2011	商業地区の持続的開発の管理の枠組み
IWA 24:2016	非下水管式公衆衛生維持システムー一般的安全性及び設計及び試験のための性能要求事項

TMB決議 48/2019
2019年6月21日、通信により採択

ISO/TC 215 下での新しい分科委員会 ゲノミクスインフォマティクスの設置及び幹事国の割り当て

TMBは、

ISO/TC 215/SC 1 *ゲノミクスインフォマティクス*を設置するというISO/TC 215の決定を批准し、

新しいISO/TC 215/SC 1の幹事国引き受けを申し出てくれたJISC (日本)、KATS (韓国)及びSAC (中国)に感謝し、

幹事国をKATS (韓国)に割り当てる。

TMB決議 49/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス)での第75回TMB会議にて採択

タスクフォース 18 基盤規格の推奨事項の承認

TMBは、

“水平規格類”の定義を以下の通り承認し、

> **水平規格類**
> *多数の委員会又はセクターに関連がある、若しくは標準化規格類全体で一貫性を確保することが極めて重要なテーマを取り扱う規格類*
>
> *注記 1 水平規格類は基本原則、概念、図記号、用語集又は一般特性を示してよい。*
>
> *注記 2一部の水平規格類は、新しい革新技術の実効性があり、公平で、責任ある監督の基盤となる。*

IEC/COと協力して、以下に対処する2019年JDMTで精査予定のガイダンスを作成するようISO/CSを促し、

- 規格開発者向け: このような水平規格類を識別できる可能性がある方法及び同規格類の目的及び適用範囲を説明するために使うことが望ましい推奨文章
- 規格使用者向け: 規格のカテゴリで、このような水平規格類を知ることができ、即時に識別でき、より簡単に見つけることができる方法 (例：検索結果のフィルター)

©ISO/JSA 2019

- The process (top-down vs. bottom-up, set criteria) to be implemented,

Invites IEC to concur with the above;

Decides that the following process should be implemented:

- Any ISO committees intending to develop, or developing, horizontal deliverables should inform the TMB secretariat with their rationale to ensure validation by the TMB of their compliance with the 'horizontal deliverable' definition before their publication,

- Any ISO committee may request that any of its published deliverables be considered as a 'horizontal deliverable' and inform TMB with their rationale to ensure validation by the TMB of their compliance with the 'horizontal deliverable' definition;

Invites ISO/CS and IEC/CO to gather information, and committees to provide case studies on use and value of their horizontal deliverables by the end of 2020, and

Agrees to review the situation in mid-2021 and decide on next steps, and

Requests the TMB secretariat to submit the final report of TF 18 to the ISO/CS Secretary-General, and

Disbands Task Force 18 and thanks its convenor, secretary and members for their work.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 50/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Members' survey on translation practices

The Technical Management Board,

Noting that the results of the members' survey requested by the TMB on the recommendation of Working Group 4 (Best practices regarding translation in the standards development process) of TMB Task Force 17 on Alternative Standardization Processes, are inconclusive due to the low response rate, and

Further noting that very few of the respondents translate documents during the standards development process and many who translate the published standard use external translators,

Concludes that there is no current need for the creation of guidance material on translation practices.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 51/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Approval of the draft TMB Work Programme 2020

The Technical Management Board,

- 実施すべきプロセス(トップダウン vs. ボトムアップ、基準の設定)

上記に賛同するようIECを促し、

以下のプロセスを実施するべきであると決定し、

- 水平規格類を開発する意思がある又は開発しているISO委員会は、発行前のTMBによる‘水平規格類’定義の遵守の証明を確実にするために、その根拠と共にTMB事務局に知らせることが望ましい。

- ISO委員会は、その委員会の発行済みの規格類を‘水平規格類’とみなすよう要請して、TMBによる‘水平規格類’定義の遵守の証明を確実にするために、その根拠と共にTMBに知らせてよい。

ISO/CS及びIEC/COに情報を集めるよう、並びに委員会に2020年末までに自身の水平規格類の使用及び価値に関する事例研究を提供するようを促し、

2021年半ばに状況を精査し、次の段階を決定すること同意し、

TMB事務局にTF18の最終報告をISO/CS事務総長に提出するよう要請し、

タスクフォース18を解散し、同TFのコンビーナ、国際幹事及びメンバーの仕事に感謝する。

TMB決議 50/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス)での第75回TMB会議にて採択

翻訳の実践に関する会員調査

TMBは、

回答率が低かったため、代替標準化プロセスに関するタスクフォース17の作業グループ4 (規格開発プロセスにおける翻訳に関する最良実施事例)の推奨事項に関してTMBが要請した会員調査でははっきりした結果が得られなかったことに留意し、

回答者のほとんどが規格開発プロセス中に文書を翻訳しておらず、発行済みの規格を翻訳する回答者の多くが外部翻訳者を使うことに更に留意し、

現在のところ、翻訳の実践に関するガイドラインの作成の必要性はないと結論付ける。

TMB決議 51/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス)での第75回TMB会議にて採択

TMB業務計画 2020原案の承認

TMBは、

©ISO/JSA 2019

Approves the proposed draft TMB Work Programme for 2020, focusing on the following areas of work:

1. Implementation of Project management in ISO standards development
2. ISO IEC ITU Strategic Programme Coordination Group (SPCG)
3. ISO Virtual projects
4. SAG on Machine Readable Standards
5. SAG on Accessibility
6. Guidelines on Gender responsive and gender-neutral standards
7. Revised ISO Code of Conduct – implementation/communication/training
8. Attracting the next generation to the standardization process

Further approves its submission to Council in September 2019.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 52/2019

Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Joint Smart Cities Taskforce – Terms of Reference

The Technical Management Board,

Noting the changes proposed by ITU-T SG20 to the Joint Smart Cities Task Force (JSCTF) Terms of Reference as presented at the TMB June 2019 meeting in Annex 1 to TMB WD 3.4.1,

Approves the revised JSCTF Terms of Reference, and

Invites the IEC and ITU to appoint smart cities experts.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 53/2019

Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Ethics and respect in ISO committees

The Technical Management Board,

Thanks the representatives from ANSI and SN for their proposal document on ethics and respect in the ISO standards development community as well as the TMB Members and ISO/CS staff that have provided feedback,

Approves the revised Code of Conduct (CoC) with amendments agreed during the meeting with immediate effect, and

Decides that, a new standing agenda item will be added at the beginning of each committee or WG meeting, for the Chair or convenor to present the CoC with a brief presentation on why it is important and stating the expectation that all participating will uphold the CoC and act appropriately,

Asks the representatives from ANSI and SN to draft guidance and a complaints-handling process based on the comments received from the June meeting, to be presented to the TMB in September 2019,

以下の業務領域に重点を置いたTMB業務計画 2020原案を承認し、

1. ISO規格開発におけるプロジェクトマネジメントの実施
2. ISO IEC ITU 戦略プログラム調整グループ (SPCG)
3. ISO仮想プロジェクト
4. 機械可読規格に関するSAG
5. アクセシビリティに関するSAG
6. ジェンダーの視点を取り入れた、並びにジェンダーにとらわれない規格に関するガイドライン
7. 改訂版ISO行動規範 – 実施/コミュニケーション/トレーニング
8. 標準化プロセスへの次世代の取り込み

2019年9月に同案を理事会に提出することを更に承認する。

TMB決議 52/2019

2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

合同スマートシティタスクフォース – 委任事項

TMBは、

2019年6月のTMB会議で提示したTMB WD 3.4.1の附属書1にあるITU-T SG20提案の合同スマートシティタスクフォース(JSCTF)委任事項への変更点に留意し、

改訂版JSCTF委任事項 を承認し、

スマートシティ専門家を任命するようIEC及びITUに促す。

TMB決議 53/2019

2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

ISO委員会における倫理及び尊重

TMBは、

フィードバックを提供したTMBメンバー及びISO/CS 職員に加え、ISO規格開発コミュニティにおける倫理及び尊重に関するANSI及びSNの代表者の提案文書に感謝し、

本会議で合意された追補を含んだ改訂版行動規範(CoC)の即時発効を承認し、

議長又はコンビーナが、なぜ同CoCが重要なのか、並びになぜ参加者全員が同CoCを守り、ふさわしい行動を取ることが期待されているのかに関する短いプレゼンテーションとともに示すために、新しい常設議題を各委員会又はWG会議の冒頭に追加することを決定し、

ANSI及びSNからの代表者に、6月の会議で寄せられたコメントをもとに、2019年9月にTMBに提示するガイドライン及び苦情処理プロセスの原案を作成するよう求め、

©ISO/JSA 2019

Asks ISO/CS to implement immediately the following actionable items:

- Publish the new version of the CoC on www.iso.org, replacing the existing version;
- Update the model template for meeting agendas to add the standing agenda item and the link to the CoC.

Decides to include the other relevant actions relating to recommendations 2 & 5 in the 2020 TMB Work Programme for further consideration.

Invites the IEC to join this effort, in view of developing a common Annex for the next edition of the common ISO/IEC Directives, Part 1.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 54/2019

Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Attracting the next generation to standardization

The Technical Management Board,

Proposes the establishment of a Joint Task Force with CSC/SP to develop a "whole of organization" approach on how to engage the next generation, and

Suggests that the first step of the TF is to identify the scope of the activity required to engage the next generation, propose how to take this forward, allocate responsibility for these activities to the appropriate ISO players, and

Requests that this scoping exercise identifies the potential areas to consider and the potential offering to the ISO system.

TMB Membership (preliminary): TBD

Convenor (joint leadership): TBD

Secretariat: ISO/CS

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 55/2019

Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Improving project management, standards development and committee performance

The Technical Management Board,

Approves the following recommendations:

1. Removal of the SD48 track as an option for all new projects
    - Allows projects with SD36 track to request a 9-month extension
    - Existing projects with SD48 track cannot request a 9-month extension
    - Requests DMT to implement these changes
2. Promotes the use of alternative deliverables when the limit dates cannot be reached.

以下の実行可能な項目を即時実施するようISO/CSに求め、

- www.iso.orgにある既存の版をCoC新版に差し替えて発行する。
- 常設議題項目及びCoCへのリンクを追加するために、同会議議題の見本テンプレートを更新する。

推奨事項2&5に関連するその他の関連措置を更なる検討のために2020年のTMB業務計画に含めることを決定し、

ISO/IEC専門業務用指針第1部の次版に向けた共通附属書の作成を視野に入れ、本取り組みに参加するようIECに促す。

TMB決議 54/2019

2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

標準化への次世代の取り込み

TMBは、

次世代との関与方法に関する“組織全体の”アプローチを策定するために、CSC/SPとの合同タスクフォースの設置を提案し、

同TFの最初の段階は、次世代との関与に必要な活動範囲の識別、その後どのように進めていくかの提案、ISO内でのこれらの活動の責任の適切な割り当てであると進言し、

本調査の実施で、考慮すべき可能性がある領域及びISOシステムにもたらす可能性がある事柄を識別するよう要請する。

TMBメンバーシップ (仮): 未定

コンビーナ (合同リーダーシップ): 未定

事務局: ISO/CS

TMB決議 55/2019

2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

プロジェクトマネジメント、規格開発及び委員会パフォーマンスの改善

TMBは、

以下の推奨事項を承認する。

1. すべての新しいプロジェクト向けのオプションとしての規格開発48ヶ月トラックの廃止
   - 規格開発36ヶ月トラック中のプロジェクトが9ヶ月間の延長を要請することができるようにする。
   - 規格開発48ヶ月トラック中の既存のプロジェクトは9ヶ月間の延長を要請できない。
   - DMTにこれらの変更点を行うよう要請する。
2. 期日に間に合わない場合は別の規格類を使用するよう推奨する。

©ISO/JSA 2019

3. Further promotes the use of the accelerated track (SD18) to the technical community.
4. Promotes the use of IT tools, such as web conferences and eventually online collaborative authoring, to ensure that the resolution of comments after DIS ballot respects the target of 4 months. Requests TPMs to monitor this and contact committee managers (CMs) and the corresponding NSB in case of delays.
5. Requests TPMs to contact the CMs of the NSBs holding secretariats for standards that are part of the 20% taking more than 48 months to be developed.
6. Requests TPMs to initiate discussion with the CMs and NSBs for all projects that are **now more than 57 months old at any stage** and discuss whether to cancel the project and restart later (re-instatement with a NWIP/resolution if simple revision) or expedite publication.
7. TMB Members to encourage CMs from their NSBs to enter target dates for the active WI's in committees where they hold the secretariat.
8. Asks TPMs to monitor the missing target dates and remind CMs with the help of their NSBs to update missing target dates.
9. Encourages NSBs to regularly monitor the performance of their own secretariats by looking at the statistics and data available on projects tool.
10. Provides the relevant dashboard statistics to TMB TF11 to guide their work.
11. Approves the targets in the TMB Executive Score Board.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 56/2019

Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Confirmation of ISO 10393:2013 following Systematic Review and Withdrawal ballot

The Technical Management Board,

Noting the objections received during the withdrawal ballots for the following standard, and

Considering the additional information gathered by COPOLCO during a supplementary SR review of its members regarding the use and/or adoption of these standards, and

Further noting that, the number of countries declaring that they use or have adopted the standard during the systematic review ballot, and the supplementary COPOLCO ballot combined surpasses the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2), and

Decides to confirm the following standard:

- ISO 10393:2013 *Consumer product recall – Guidelines for suppliers*

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 57/2019

Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Confirmation of ISO 14452:2012 following Systematic Review and Withdrawal ballot

The Technical Management Board,

Noting the objections received during the withdrawal ballots for the following standard, and

3. 専門業務における迅速化されたトラック (規格開発18ヶ月トラック)の使用を更に推奨する。
4. DIS投票後のコメント処理が目標の4ヶ月を順守することを確実にするために、ウェブ会議及びいずれはオンライン協働執筆といったITツールの使用を推奨する。TPMにこれを監視し、遅れる場合は、委員会マネジャー(CM)及び該当NSBに連絡するよう要請する。
5. TPMに、開発に48ヶ月以上かかっている20%の規格に該当する規格の幹事国を務めるNSBのCMに連絡するよう要請する。
6. TPMに、**全段階で開始から57ヶ月経過している**すべてのプロジェクトのCM及びNSBとの協議に着手し、プロジェクトを取りやめるか、後日再始動するか (NWIPで復活/単純な改訂の場合は決議)、発行を迅速に行うか協議するよう要請する。
7. TMBメンバーが自身のNSBのCMに、事務局を担っている委員会の活動中の業務項目の目標期日を入力するよう奨励する。
8. TPMに入力がない目標期日を監視し、CMに、その者が属するNSBの助けを借りて、入力がない目標期日を更新するよう注意を促すことを求める。
9. NSBに、プロジェクトツールで入手可能な統計及びデータを見ることで自身の事務局のパフォーマンスを定期的に監視するよう奨励する。
10. TMB TF11に、同TFの業務を導くために関連ダッシュボード統計を提供する。
11. TMBエクゼクティブスコアボードの目標を承認する。

TMB決議 56/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

定期見直し及び廃止投票を受けたISO 10393:2013の確認

TMBは、

以下の規格について廃止投票時に受け取った異議に留意し、

COPOLCOが自身のメンバーを対象に行った本規格の使用及び／又は採用に関する付加的なSR見直しで集めた追加情報を考慮し、

本規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及びCOPOLCOの付加投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に更に留意し、

以下の規格の確認を決定する。

- ISO 10393:2013*消費者製品リコール－供給者のためのガイドライン*

TMB決議 57/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

定期見直し及び廃止投票を受けたISO 14452:2012の確認

TMBは、

以下の規格について廃止投票時に受け取った異議に留意し、

©ISO/JSA 2019

Considering the additional information gathered by COPOLCO during a supplementary SR review of its members regarding the use and/or adoption of these standards, and

Further noting that, the number of countries declaring that they use or have adopted the standard during the systematic review ballot, and the supplementary COPOLCO ballot combined surpasses the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2), and

Decides to confirm the following standard:

- ISO 14452:2012 *Network services billing – Requirements*

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 58/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Liaison application to ISO/TC 292 from The International Consortium for Organizational Resilience (ICOR)

The Technical Management Board,

Noting that the liaison application process was not followed correctly, and

Considering the comments received during the ISO/TC 292 ballot, as well as the assessment from ISO/CS regarding eligibility criteria,

Decides to not approve the Category A liaison application to ISO/TC 292 from the International Consortium for Organizational Resilience (ICOR).

Reminds all technical committees to follow the liaison application process as set out in the Directives.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 59/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Request for Committee Specific Procedure (CSP) from ISO/TC 71/SC 4

The Technical Management Board,

Noting the comments received during the DMT consultation,

Decides to put on hold:
- The TMB decision regarding the proposed CSP
- ISO/TC 71/SC 4 implementation of this process until this issue is resolved by the TMB

Requests that a further consultation with ISO/TC 71/SC 4 takes place to share the concerns of ISO/CS and TMB to find the most appropriate way forward,

Asks for report from ISO/TC 71/SC 4 to be submitted for the September 2019 TMB meeting.

COPOLCOが自身のメンバーを対象に行った本規格の使用及び／又は採用に関する付加的なSR見直しで集めた追加情報を考慮し、

本規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及びCOPOLCOの付加投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に更に留意し、

以下の規格の確認を決定する。

- ISO 14452:2012*ネットワークによる請求書送付－要求事項*

TMB決議 58/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

組織レジリエンス国際コンソーシアム(ICOR)からISO/TC 292へのリエゾンの申請

TMBは、

リエゾン申請プロセスが正しく従われなかったことに留意し、

ISO/TC 292投票で寄せられたコメント及び適任性基準に関するISO/CSの評価を考慮し、

組織レジリエンス国際コンソーシアム(ICOR)のISO/TC 292へのカテゴリAリエゾン申請を承認しないことを決定し、

すべての専門委員会に専門業務用指針に示されているリエゾン申請プロセスに従うよう注意を促す。

TMB決議 59/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス) での第75回TMB会議にて採択

委員会独自の手順に関するISO/TC 71/SC 4からの要請

TMBは、

DMT協議で寄せられたコメントに留意し、

以下を保留することを決定し、
- 提案されたCSPに関するTMB決定
- TMBが問題を解決するまで、本プロセスのISO/TC 71/SC 4での実施

これから進めていく上での最適な方法を見つけるために、ISO/CS及びTMBの懸念を共有するためのISO/TC 71/SC 4との更なる協議を行うことを要請し、

2019年9月のTMB会議に提出するための報告をISO/TC 71/SC 4に求める。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 60/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

ISO/IEC Information Technology Task Force (ITTF) approval process for requests

The Technical Management Board,

Noting the report submitted by the ITTF, and

Noting the need for further information to carry a more complete monitoring of the number of standards approved and the process to approve these standards,

Welcomes the new form developed by the ITTF, and

Asks the ITTF to provide a report on the challenges faced on the process for approving the standards against the criteria approved by Council in time for the September 2019 TMB meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 61/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

ISO Participation in MoU Management Group on e-business

The Technical Management Board,

Noting its previous decision (Resolution 72/2018), and

Noting that the new structure that the MoU MG has adopted since June 2018 has improved relevance and cooperation in the MoU MG's work,

Recommends that ISO continues to participate in the MoU Management Group on e-business and informs the SPCG of the ongoing work.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 62/2019
Adopted at the 75th meeting of the Technical Management Board, Geneva (Switzerland), 19-20 June 2019

Thanks to Mrs. Sophie Clivio

The Technical Management Board,

Expresses its sincere appreciation to Mrs. Sophie Clivio for her exceptional service and support to the work of the ISO/TMB, which would not have been as successful without her contributions; and

Wishes her great success and fulfillment in her future endeavors.

TMB決議 60/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス)での第75回TMB会議にて採択

ISO/IEC情報技術タスクフォース (ITTF)要請 承認プロセス

TMBは、

ITTFが提出した報告に留意し、

承認された規格の数及びこれらの規格の承認プロセスのより完全な監視を行うための更なる情報の必要性に留意し、

ITTFが作成した新しい書式を歓迎し、

ITTFに、規格を理事会が承認した基準に照らして承認するためのプロセスに関して直面している課題に関する報告を2019年9月のTMB会議にあわせて提供するよう求める。

TMB決議 61/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス)での第75回TMB会議にて採択

e-ビジネスに関するMoU管理グループへのISOの参加

TMBは、

以前のTMBの決定(決議 72/2018)に留意し、

MoU MGが2018年6月から採用している新しい体制によって、MoU MGの業務における市場性及び協力が改善されたことに留意し、

ISOがe-ビジネスに関するMoU管理グループに引き続き参加し、SPCGに継続中の業務に関して知らせることを推奨する。

TMB決議 62/2019
2019年6月19～20日、ジュネーブ(スイス)での第75回TMB会議にて採択

Mrs. Sophie Clivioへの感謝

TMBは、

Mrs. Sophie Clivioに、同氏の貢献無くしては同様の成功をおさめられなかったであろうISO/TMBの業務への非常に優れた尽力及び支援に対して、心からの感謝を表明し、

同氏の今後のご成功及びご活躍を祈念する。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 63/2019
Adopted by correspondence on 2019-06-26

Appointment of Technical Committee Chairs (June 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 69	Ms Kelly BLACK	(ANSI)	2019-2022
ISO/TC 172	Mr Sven KIONTKE	(DIN)	2020-2025
Re-nomination TC			
ISO/TC 26	Mr Jianguo CAO	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 41	Mr Yong Cai XI	(SAC)	2019-2021

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 64/2019
Adopted by correspondence on 2019-07-11

Disbandment of ISO/TC 179 on Masonry

The Technical Management Board,

Approves the disbandment of ISO/TC 179 on *Masonry.*

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 65/2019
Adopted by correspondence on 2019-07-17

Objections to withdrawal ballots (June 2019)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standards:

ISO/TC 8/SC 7	ISO 4089:1979	Shipbuilding -- Inland navigation -- Sealing rubber for covers of cargo hatches
ISO/TC 8/SC 7	ISO 7608:1985	Shipbuilding -- Inland navigation -- Couplings for disposal of oily mixture and sewage water

TMB決議 63/2019
2019年6月26日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年6月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

任命 TC		指名国	任期
ISO/TC 69	Ms Kelly BLACK	(ANSI)	2019-2022
ISO/TC 172	Mr Sven KIONTKE	(DIN)	2020-2025
再任 TC			
ISO/TC 26	Mr Jianguo CAO	(SAC)	2019-2021
ISO/TC 41	Mr Yong Cai XI	(SAC)	2019-2021

TMB決議 64/2019
2019年7月11日、通信により採択

組石造に関するISO/TC 179の解散

TMBは、

*組石造*に関するISO/TC 179の解散を承認する。

TMB決議 65/2019
2019年7月17日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年6月)

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定する。

ISO/TC 8/SC 7	ISO 4089:1979	造船－内陸航行－カーゴハッチカバーの密封用ゴム
ISO/TC 8/SC 7	ISO 7608:1985	造船－内陸航行船舶－油性混合液及び下水を処分するカプリング

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 66/2019
Adopted by correspondence on 2019-07-29

Registration Authority (RA) appointment for ISO 10261 (ISO/TC 127)

The Technical Management Board,

Appoints the Association of Equipment Manufacturers (AEM) as the Registration Authority for ISO 10261 – *Earth-moving machinery – Product identification numbering system* register.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 67/2019
Adopted by correspondence on 2019-08-02

Modification of the scope of ISO/TC 31 Tyres, rims and valves

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 31 on *Tyres, rims and valves* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of classifications, size designations, dimensions ~~and ratings~~, performances and electronic identification of tyres, rims and valves, including load/inflation/speed relationship of tyres

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 68/2019
Adopted by correspondence on 2019-08-23

Appointment of Technical Committee Chairs (August 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 289	Dr Bobby CALDER	(SAC)	2019-2021

Nomination TC			
ISO/TC 108	Dr Michael GAITAN	(ANSI)	2020-2022
ISO/TC 189	Mr Noah CHITTY	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 193	Mr Valentijn VAN MISPELAAR	(NEN)	2021-2023
ISO/TC 254	Mr Vasily PRIKHODKO	(GOST-R)	2020-2025

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 69/2019
Adopted by correspondence on 2019-08-23

Disbandment of ISO/TC 188/SC 2 *Engines and propulsion systems*

TMB決議 66/2019
2019年7月29日、通信により採択

登録機関 (RA)の任命 ー ISO 10261 (ISO/TC 127)

TMBは、

ISO 10261 – *土工機械ー製品識別番号システム*登録の登録機関として、米国機器製造業協会(AEM)を任命する。

TMB決議 67/2019
2019年8月2日、通信により採択

ISO/TC 31 タイヤ、リム及びタイヤバルブの業務範囲の変更

TMBは、

下記の通り改訂された*タイヤ、リム及びタイヤバルブ*に関するISO/TC 31の変更後の業務範囲を承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

タイヤの荷重/膨張/速度の関係を含むタイヤ、リム及びタイヤバルブの分類、サイズ設定、寸法~~及び定格~~、性能及び電子識別の標準化

TMB決議 68/2019
2019年8月23日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年8月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		**指名国**	**任期**
ISO/TC 289	Dr Bobby CALDER	(SAC)	2019-2021
任命 TC			
ISO/TC 108	Dr Michael GAITAN	(ANSI)	2020-2022
ISO/TC 189	Mr Noah CHITTY	(ANSI)	2019-2024
ISO/TC 193	Mr Valentijn VAN MISPELAAR	(NEN)	2021-2023
ISO/TC 254	Mr Vasily PRIKHODKO	(GOST-R)	2020-2025

TMB決議 69/2019
2019年8月23日、通信により採択

ISO/TC 188/SC 2 *機関及び推進システム*の解散

©ISO/JSA 2019

The Technical Management Board,

Ratifies the decision of ISO/TC 188 *Small craft* to disband ISO/TC 188/SC 2 *Engines and propulsion systems* as per ISO/TC 188 Resolution 531 (8 – Paris 2018), and

Allows ISO/TC 188 *Small craft* to take over the maintenance of the standards under ISO/TC 188/SC 2.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 70/2019
Adopted by correspondence on 2019-08-30

Modification of the scope – ISO/TC 29, Small tools

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 29 *Small tools* as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of any kind of tool or related item to be used on machines, and any kind of hand tool.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 71/2019
Adopted by correspondence on 2019-08-30

Endorsement of the CASCO Work Programme 2020

The Technical Management Board,

Endorses the CASCO Work Programme 2019 - Actions 1 and 2

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 72/2019
Adopted by correspondence on 2019-08-30

Modification of the scope – ISO/TC 322, Sustainable finance

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 322 *Sustainable finance* as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of sustainable finance ~~for the integration of~~ to integrate sustainability considerations ~~and~~ including environmental, social and governance ~~(ESG)~~ practices ~~into institutional investment decision making and wider finance management~~ in the financing of economic activities.

Note: the TC for sustainable finance will have close cooperation with TC 68 in the field of financial services, TC 207 in the field of environmental management, TC 251 in the field of asset management and TC 309 in the field of governance of organizations

TMBは、

ISO/TC 188 決議 531 (8 – パリ 2018)によるISO/TC 188/SC 2 *機関及び推進システム*を解散するというISO/TC 188 *スモールクラフト*の決定を批准し、

ISO/TC 188 *スモールクラフト*がISO/TC 188/SC 2が担当する規格のメンテナンスを引き継ぐことを許可する。

TMB決議 70/2019
2019年8月30日、通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 29 工具

TMBは、

ISO/TC 29 *工具* の変更後の業務範囲を以下の通り承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

機械に使われるあらゆる種類の工具又は関連製品並びに手持工具の標準化

TMB決議 71/2019
2019年8月30日、通信により採択

2020年CASCO業務計画の追認

TMBは、

2019年CASCO業務計画 – 行動 1及び2を追認する。

TMB決議 72/2019
2019年8月30日、通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 322 持続可能なファイナンス

TMBは、

ISO/TC 322 *持続可能なファイナンス*の変更後の業務範囲を以下の通り承認する。

業務範囲の変更: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

環境、社会及びガバナンス~~(ESG)~~における実施例を含む持続可能性に関する考慮事項を経済活動へ資金調達に~~との組織による投資に関する意思決定及びより幅広い金融活動への~~取り入れる~~の~~ための持続可能なファイナンス分野の標準化

注記: 持続可能なファイナンスのためのTCは金融サービス分野ではTC 68、環境管理分野ではTC 207と、アセットマネジメント分野ではTC 251と、並びに、組織のガバナンス分野ではTC 309と密接に協力することになる。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 73/2019
Adopted by correspondence on 2019-09-09

Objections to withdrawal ballots (August 2019)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standard:

ISO/TC 149	ISO 6697:1994 (vers 4)	Cycles -- Hubs and freewheels -- Assembly dimensions

Further decides to withdraw the following standard:

ISO/JTC 1/SC 34	ISO/IEC 24754-1:2008	Information technology -- Document description and processing languages -- Minimum requirements for specifying document rendering systems -- Part 1: Feature specifications for document rendering systems

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 74/2019
Adopted by correspondence on 2019-09-09

Establishment of a Technical Committee on *Sustainable processes for wood and wood-based products*

The Technical Management Board,

Noting the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of the Technical Committee, ISO/TC *Sustainable processes for wood and wood-based products*, and

Allocates the secretariat to ABNT (Brazil).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 75/2019
Adopted by correspondence on 2019-09-09

ISO/IEC JTC 1 Supplement to the ISO/IEC Directives Part 1 - Procedures specific to JTC 1

The Technical Management Board,

Approves the 2019 version of the Consolidated ISO/IEC JTC 1 Supplement; and

TMB決議 73/2019
2019年9月9日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年8月)

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定し、

ISO/TC 149	ISO 6697:1994 (vers 4)	自転車ーハブ及びフリーホイールー組立寸法

以下の規格の廃止を更に決定する。

ISO/JTC 1/SC 34	ISO/IEC 24754-1:2008	情報技術ー文書記述及び処理言語ー文書表現システムを規定するための最低限の要求事項ー第1部：文書表現システムの特性仕様

TMB決議 74/2019
2019年9月9日、通信により採択

***木材及び木質製品のための持続可能なプロセス*に関する専門委員会の設置**

TMBは、

提案が会員団体投票を通過したことに留意し、

ISO/TC*木材及び木質製品のための持続可能なプロセス*という専門委員会の創設を承認し、

幹事国をABNT (ブラジル)に割り当てる。

TMB決議 75/2019
2019年9月9日、通信により採択

ISO/IEC 専門業務用指針第1部 ISO/IEC JTC 1補足指針 ー JTC 1独自の手順

TMBは、

2019年版統合版ISO/IEC JTC 1補足指針を承認し、

©ISO/JSA 2019

Invites the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 76/2019
Adopted by correspondence on 2019-09-11

Establishment of a Technical Committee on *Audit data services*

The Technical Management Board,

Noting the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of the Technical Committee, ISO/TC 295 *Audit data services*, and

Allocates the secretariat to SAC (China).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 77/2019
Adopted by correspondence on 2019-09-12

Establishment of a Project Committee on Sex toys -- Design and safety requirements for products in direct contact with genitalia, the anus, or both

The Technical Management Board,

Noting the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of the Project Committee, ISO/PC 325 *Sex toys -- Design and safety requirements for products in direct contact with genitalia, the anus, or both*, and

Allocates the secretariat to SIS (Swedish Institute for Standards).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 78/2019
Adopted at the 76th meeting of the Technical Management Board, Cape Town (South Africa), 16 September 2019

TMB review of Patent Policy Group (PPG) membership

The Technical Management Board,

Recalling the changes to the PPG Terms of Reference (PPG TOR) approved in TMB Resolution 97/2018,

Further recalling that the changes included the need for the TMB to review the membership of the PPG every two years,

Approves the recommendation of the PPG that the rules applicable to the membership of the PPG be aligned with those applicable to the membership of the TMB, and

Requests the PPG TOR to be updated accordingly.

IEC/SMBに賛同を促す。

TMB決議 76/2019
2019年9月11日、通信により採択

***監査データサービス*に関する専門委員会の設置**

TMBは、

提案が会員団体投票を通過したことに留意し、

ISO/TC 295 *監査データサービス*という専門委員会の創設を承認し、

幹事国をSAC (中国)に割り当てる。

TMB決議 77/2019
2019年9月12日、通信により採択

性具 ー 性器、肛門又はその両方と直接接触する製品のための設計及び安全要求事項に関する プロジェクト委員会の設置

TMBは、

提案が会員団体投票を通過したことに留意し、

ISO/PC 325 *性具 ー 性器、肛門又はその両方と直接接触する製品のための設計及び安全要求事項* というプロジェクト委員会の設置を承認し、

幹事国をSIS (スウェーデン規格協会)に割り当てる。

TMB決議 **78/2019**
2019年9月16、ケープタウン(南アフリカ) での第76回TMB会議にて採択

TMBによる特許ポリシーグループ(PPG)のメンバーシップの見直し

TMBは、

TMB決議 97/2018で承認されたPPG委託事項 (PPG TOR)への変更を想起し、

同変更にはTMBがPPGのメンバーシップを2年に一度見直す必要性が含まれることを更に想起し、

PPGのメンバーシップに適用できる規則をTMBのメンバーシップに適用できるものに合わせるという PPGの推奨事項を承認し、

PPG TORを適宜更新するよう要請する。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 79/2019
Adopted at the 76th meeting of the Technical Management Board, Cape Town (South Africa), 16 September 2019

Removal of alert to users on known patents in the introduction of ISO standards

The Technical Management Board,

Noting that the introduction in ISO standards contains a list of the patent holders known at the time of publication,

Further noting the reasons described in TMB working document 4.5.1 for discontinuing this practice,

Approves the change to the introduction in ISO standards contained in TMB working document 4.5.1, and

Requests the ISO Central Secretariat to implement the above change effective immediately.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 80/2019
Adopted at the 76th meeting of the Technical Management Board, Cape Town (South Africa), 16 September 2019

Modification of the revised scope of ISO/TC 323 on Circular economy

The Technical Management Board,

Noting the efforts made by ISO/TC 323 to revise its scope in consultation with ISO/TC 207,

Agrees to approve the following revised scope:

Title: Circular Economy

Scope: Standardization in the field of Circular Economy to develop frameworks, guidance, supporting tools and requirements for the implementation of activities of all involved organizations, to maximize the contribution to Sustainable Development.

Excluded: Aspects of Circular Economy already covered by existing committees.
Note: In parallel, the ISO TC 323 works in cooperation with existing committees on subjects that may support Circular Economy.

Asks the committees to continue collaborating moving forward through the established liaison, especially with ISO/TC 207.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 81/2019
Adopted at the 76th meeting of the Technical Management Board, Cape Town (South Africa), 16 September 2019

TMB決議 79/2019
2019年9月16、ケープタウン(南アフリカ)での第76回TMB会議にて採択

ISO規格の序文における既知の特許に関する使用者への注意喚起の削除

TMBは、

ISO規格の序文には発行時点でわかっている特許権者のリストが含まれることに留意し、

TMB作業文書 4.5.1に記述された本件の廃止の理由に更に留意し、

TMB作業文書 4.5.1に含まれるISO規格の序文への変更を承認し、

上記の変更を即時有効で実施するようISO中央事務局に要請する。

TMB決議 80/2019
2019年9月16、ケープタウン(南アフリカ)での第76回TMB会議にて採択

ISO/TC 323 循環型経済の改訂版業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 207と協議した上で自身の業務範囲を改訂するためのISO/TC 323の努力に留意し、

以下の改訂版業務範囲を承認することに同意する。

名称: 循環型経済

業務範囲: すべての関係組織の活動の実施及び持続可能な開発への貢献の最大化のための枠組み、ガイダンス、支援ツール及び要求事項の開発のための循環型経済分野の標準化

除外事項: 既存の委員会が担当する循環型経済の側面
注記: 平行して、ISO TC 323は、循環型経済を支援する可能性のあるテーマでは、既存の委員会と協力して業務を行う。

これらの委員会に、特にISO/TC 207と引き続き今後協働するよう求める。

TMB決議 81/2019
2019年9月16、ケープタウン(南アフリカ)での第76回TMB会議にて採択

©ISO/JSA 2019

Liaison application to ISO/TC 292 from The International Consortium for Organizational Resilience (ICOR)

The Technical Management Board,

Noting the new application submitted by ICOR, and

Considering the revised assessment from ANSI and ISO/CS that ICOR has demonstrated that it meets the criteria for Category A liaison status,

Approves the Category A liaison application to ISO/TC 292 from ICOR.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 82/2019 *(corrected 2019-09-25)*
Adopted at the 76th meeting of the Technical Management Board, Cape Town (South Africa), 16 September 2019

Modification of scope ISO/TC 274 *Light and lighting*

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 274 revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

> Standardization in the field of application of lighting in specific cases complementary to the work items of the International Commission on Illumination (CIE) and the coordination of drafts from the CIE, in accordance with the Council Resolution 42/1999 ~~19/1984~~ and Council Resolution 10/1989 concerning vision, photometry and colorimetry, involving natural and man-made radiation over the UV, the visible and the IR regions of the spectrum, and application subjects covering all usage of light, indoors and outdoors, energy performance, including environmental, non-visual biological and health effects and lighting related information modelling systems.

And,

Recommends that ISO/TC 274 coordinates any future work related to building information modelling (BIM) with other relevant committees through its established liaison mechanisms.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 83/2019
Adopted at the 76th meeting of the Technical Management Board, Cape Town (South Africa), 16 September 2019

Harmonized standards: HAS consultant process

The Technical Management Board,

Thanks the CEN/BT Chair for the excellent presentation on harmonized standards and the HAS consultant process;

Notes the progress being made within the HAS consultant process to reduce the number of non-cited standards;

組織レジリエンス国際コンソーシアム(ICOR)からISO/TC 292へのリエゾン申請

TMBは、

ICORが提出した新しい申請に留意し、

ICORはカテゴリAリエゾンステータスの基準を満たすことを立証したというANSI及びISO/CSからの改訂版評価を考慮し、

ICORからのISO/TC 292へのカテゴリAリエゾン申請を承認する。

TMB決議 82/2019
2019年9月16、ケープタウン(南アフリカ)での第76回TMB会議にて採択

ISO/TC 274 *光と照明*の業務範囲の変更

TMBは、

以下の通り改訂されたISO/TC 274の変更後の業務範囲を承認する。

業務範囲の変更: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

> 紫外、可視、赤外領域外の自然及び人工光線光を対象とした視覚、測光及び測色並びに屋内及び屋外での光の全ての使用、環境に対するものを含むエネルギー性能、非視覚的な生物学的~~及び~~健康への影響及び照明関連情報モデリングシステムを対象とした適用テーマに関する理事会決議 42/1999 ~~19/1984~~及び理事会決議　10/1989に従った、国際照明委員会(CIE)の業務項目を補完する 特定の事例における照明適用分野の標準化及びCIEからの原案の調整

そして、

建物情報モデル(BIM)に関係のある今後の業務については、構築済みのリエゾンの枠組みを通じて、ISO/TC 274が他の関連委員会と連携することを推奨する。

TMB決議 83/2019
2019年9月16、ケープタウン(南アフリカ)での第76回TMB会議にて採択

整合規格: HASコンサルタントプロセス

TMBは、

CEN/BT議長の整合規格及びHASコンサルタントプロセスに関する素晴らしいプレゼンに感謝し、

引用されていない規格の数を減らすためのHASコンサルタントプロセス内の進展に留意し、

©ISO/JSA 2019

Invites the ISO VP technical management and ISO VP policy, in conjunction with the CEN VP technical and CEN VP policy, to request a meeting with high-level representatives of the European Commission to discuss the ISO concerns regarding the impacts of the HAS consultant process on the timely development of ISO standards.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 84/2019
Adopted by correspondence on 2019-09-23

IWA on *Women-owned business*

The Technical Management Board,

Approves the proposal for an IWA on *Women-owned Business*,

and

Allocates the secretariat to SIS (Sweden).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 85/2019 TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 85/2019 – *(amended 2019-10-17)*
Adopted by correspondence on 2019-10-10

Appointment of Technical Committee Chairs (September 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 98	Dr Szymon IMIEŁOWSKI	(PKN)	2020-2022

Nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 217	Mr Uli OSTERWALDER	(ISIRI)	2020-2022

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 86/2019
Adopted by correspondence on 2019-10-22

Registration Authority (RA) appointment for ISO/IEC 15963-2 (ISO/IEC JTC 1/SC 31)

The Technical Management Board,

Appoints Advanced Identification Matters (AIM) as the Registration Authority for ISO/IEC 15963-2 *Information technology -- Radio frequency identification for item management -- Part 2: Unique identification for RF tags registration procedures*.

副会長(技術)及びCEN副会長(政策)とともに、HASコンサルタントプロセスがISO規格のタイムリーな開発に与える影響に関するISOの懸念について話し合うために、欧州委員会の上級代表者との会合を要請するようISO副会長(技術管理)及びISO副会長(政策)に促す。

TMB決議 84/2019
2019年9月23日、通信により採択

***女性がオーナーの事業*に関するIWA**

TMBは、

*女性がオーナーの事業*に関するIWAの提案を承認し、

そして、

幹事国をSIS (スウェーデン)に割り当てる。

TMB決議 85/2019 – *(2019-10-17 修正)*
2019年10月10日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年9月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		**指名国**	**任期**
ISO/TC 98	Dr Szymon IMIEŁOWSKI	(PKN)	2020-2022
任命 TC		**指名国**	**任命**
ISO/TC 217	Mr Uli OSTERWALDER	(ISIRI)	2020-2022

TMB決議 86/2019
2019年10月22日、通信により採択

登録機関 (RA)の任命 ー ISO/IEC 15963-2 (ISO/IEC JTC 1/SC 31)

TMBは、

ISO/IEC 15963-2 *情報技術 -- アイテムマネジメントのための無線周波数識別 – 第2部: RFタグの登録手順のための固有識別* の登録機関として、Advanced Identification Matters (AIM)を任命する。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 87/2019
Adopted by correspondence on 2019-10-25

Appointment of Technical Committee Chairs (October 2019)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 146	Mr Marcel KOELEMAN	(NEN)	2020
ISO/TC 291	Dr Klaus-Dieter FISCHER	(DIN)	2020-2022

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 88/2019
Adopted by correspondence on 2019-10-25

Re-allocation of the secretariat of ISO/TC 282 Water re-use

The Technical Management Board,

Noting that when ISO/TC 282 was established with TMB Resolution 72/2013, the secretariat was allocated to JISC (Japan) with SAC (China) as the twinned secretariat.

Further noting the committee resolution 01/2019 from ISO/TC 282 to re-allocate the secretariat from JISC to SAC,

Approves the re-allocation of the secretariat to SAC (China).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 89/2019
Adopted by correspondence on 2019-10-31

New edition of TMB Working Procedures

The Technical Management Board,

Approves the 2019 edition of the TMB Working Procedures, with the agreed modifications.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 90/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-07

Objections to withdrawal ballots (September 2019)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to withdraw the following standards:

TMB決議 87/2019
2019年10月25日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年10月)

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 146	Mr Marcel KOELEMAN	(NEN)	2020
ISO/TC 291	Dr Klaus-Dieter FISCHER	(DIN)	2020-2022

TMB決議 88/2019
2019年10月25日、通信により採択

ISO/TC 282 水の再利用の幹事国の再割り当て

TMBは、

TMB決議 72/2013をもってISO/TC 282が設置された際、SAC (中国)を指導される側の幹事国とし、幹事国がJISC (日本)に割り当てられたことに留意し、

幹事国をJISCからSACに再割り当てするというISO/TC 282の委員会決議 01/2019に更に留意し、

SAC (中国)への幹事国の再割り当てを承認する。

TMB決議 89/2019
2019年10月31日、通信により採択

TMB業務手順の新版

TMBは、

合意された修正事項を含むTMB業務手順の2019年版を承認する。

TMB決議 90/2019
2019年11月7日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年9月)

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の廃止を決定する。

©ISO/JSA 2019

ISO/TC 31/SC 8	ISO 3324-1:2013 (Ed 5)	Aircraft tyres and rims -- Part 1: Specifications
ISO/TC 31/SC 8	ISO 3324-2:2013 (Ed 3)	Aircraft tyres and rims -- Part 2: Test methods for tyres

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 91/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-13

Modification of the title and scope of ISO/TC 145 *Graphical symbols*

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/TC 145 on as follows:

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Graphical symbols, signs and safety identification

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of graphical symbols as well as of colours and shapes, whenever these elements form part of the message that a symbol is intended to convey, e.g. a safety sign.

Excluded:
Standardization of letters, numerals, punctuation marks, mathematical signs and symbols, and symbols for quantities and units. However, such may be used as a component of a graphical symbol.

~~Establishing principles for preparation, coordination and application of graphical symbols.~~

General responsibility for the review and the coordination of those graphical symbols, signs, and safety identification (including flags and markings) that are already existing, those under study, and those to be established. The standardization of new graphical symbols for use on equipment, public information symbols and safety signs.

~~already existing, those under study, and those to be established. The standardization of new graphical symbols, when requested by a technical committee, or where it does not fall within the activity of an existing technical committee.~~

Standardization in the fields of signs and public information guidance systems (including direction, information, location and index signs, maps, plans and diagrams), safety way guidance systems (including escape plans), which use standardized graphical symbols and safety signs, and safety identification (including flags and markings).

Establishing principles for the preparation, design, creation, coordination, application, use, performance and testing of graphical symbols, safety signs and safety identification

~~Excluded:~~
~~standardization of letters, numerals, punctuation marks, mathematical signs and symbols, and symbols for quantities and units. However, such may be used as a component of a graphical symbol~~

ISO/TC 31/SC 8	ISO 3324-1:2013 (Ed 5)	航空機のタイヤとリム – 第1部: 仕様
ISO/TC 31/SC 8	ISO 3324-2:2013 (Ed 3)	航空機のタイヤとリム – 第2部: タイヤの試験方法

TMB決議 91/2019
2019年11月13日、通信により採択

ISO/TC 145 *図記号*の名称及び業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 145の変更後の名称及び業務範囲を以下の通り承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

図記号、標識及び安全表記

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

図記号及び、記号が伝達することを意図するメッセージ(例：安全標識)の一部を構成する色及び形の標準化。

除外事項:
文字、数字、句読点、数学符号及び記号並びに数量及び単位記号の標準化。ただし、これらは図記号の構成要素として用いられることがある。

~~図記号の作成、調整及び適用のための原則を制定する。~~

既存・検討中又は制定予定の図記号、標識、安全表示及び安全表示(旗及びマークを含む)の精査・調整の全般的な責任を負う。機器、公共情報記号及び安全標識での使用のための新しい図記号の標準化。

~~既存・検討中又は制定予定のもの。専門委員会からの要請時又は既存の専門委員会の活動範囲ではない場合、新しい図記号の標準化。~~

標準化された図記号及び安全標識並びに安全表示(旗及びマークを含む)を使う標識及び公共情報案内システム(道順、情報、場所及び指示標識、地図、計画及び線図を含む)並びに安全経路案内システム(避難計画を含む)分野の標準化。

図記号、安全標識及び安全表示の作成、設計、創作、調整、適用、使用、性能及び試験のための原則を制定する。

~~除外事項:~~
~~文字、数字、句読点、数学符号及び記号並びに数量及び単位記号の標準化。ただし、これらは図記号の構成要素として用いられることがある。~~

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 92/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-15

Modification of the scope – ISO/TC 8, *Ships and marine technology*

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 8 as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of design, construction, training, structural elements, outfitting parts, equipment, methods and technology, and marine environmental matters, used in shipbuilding ~~and the operation of ships~~, comprising sea-going ships, vessels for inland navigation, offshore structures, ship-to-shore interface, the operation of ships, ~~and all other~~ marine structures subject to IMO requirements, and the observation and exploration of the sea.

Excluded:

- electrical and electronic equipment on board ships and marine structures (IEC / TC 18 and IEC / TC 80);
- internal combustion engines (ISO / TC 70);
- offshore structures for petroleum and natural gas industries, including procedures for assessment of the site specific application of mobile offshore drilling and accommodation units for the petroleum and natural gas industry (ISO / TC 67 / SC 7);
- steel and aluminium structures (ISO / TC 167);
- equipment and construction details of recreational craft and other small craft (not being lifeboats and lifesaving equipment) less than 24 metres in overall length (ISO / TC 188);
- sea bed mining;
- equipment which is not specific for use on board ships and marine structures (e.g. pipes, steel wire ropes, etc.) and falling within the scope of particular ISO technical committees with which a regular mutual liaison must be maintained.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 93/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-22

Establishment of a new Technical Committee on Machinery intended for use with foodstuffs

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of a new Technical Committee, ISO/TC 326 on Machinery intended for use with foodstuffs, and

Allocates the secretariat to DIN (Germany).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 94/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-27

Appointment of technical committee chairs (November 2019)

TMB決議 92/2019
2019年11月15日、通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 8 *船舶及び海洋技術*

TMBは、

ISO/TC 8の変更後の業務範囲を以下の通り承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

造船~~及び船舶の運航~~、外航船、内陸航行船、海洋構造物、船から陸へのインターフェース、船舶の運航、~~及びその他すべての~~IMO要求事項の対象となる海洋構造物及び海の観測並びに探査で用いられる設計、建造、トレーニング、構造部材、ぎ装部品、装置、方法及び技術並びに海洋環境事項の標準化

除外事項:
- 船舶及び海洋建造物に装備される電気及び電子機器 (IEC / TC 18及びIEC / TC 80)
- 内燃機関 (ISO / TC 70)
- 石油及び天然ガス産業用移動式海洋ドリル及び宿泊ユニットの場所固有の適用の評価のための手順を含む石油及び天然ガス産業用海洋構造物 (ISO / TC 67 / SC 7)
- 鉄鋼及びアルミニウム構造物 (ISO / TC 167)
- 全長24m以下のレクリエーション用舟艇及びその他の小型舟艇(救命ボート及び救命機器を除く)の機器と構造詳細 (ISO / TC 188);
- 海底採掘
- 船舶及び海洋構造物上での使用に特化したものではない(例：パイプ、ワイヤロープ等)並びに定期相互リエゾンを維持しなければならない特定のISO専門委員会の業務範囲内にあたる機器

TMB決議 93/2019
2019年11月22日、通信により採択

食品との使用を意図する機械に関する新しい専門委員会の設置

TMBは、

提案が会員団体投票を通過したことに留意し、

ISO/TC 326 食品との使用を意図する機械に関する新しい専門委員会の創設を承認し、

幹事国をDIN (ドイツ)に割り当てる。

TMB決議 94/2019
2019年11月27日、通信により採択

TC議長の任命 (2019年11月)

©ISO/JSA 2019

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Nomination TC		**nominated by**	**term**
ISO/TC 63	Mr Josquin PEYCERE	BSI	2020-2025
ISO/TC 150	Mr Hany DEMIAN	DIN	2020-2025
ISO/TC 198	Mr Richard BANCROFT	ANSI	2020-2025
Re-nomination TC			
ISO/TC 268	Dr Bernard GINDROZ	AFNOR	2020-2022
ISO/TC 281	Dr (Richard) Stephen WARD-SMITH	JISC	2020-2025

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 95/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-27

Places ISO/TC 290 *Online reputation* on standby

The Technical Management Board,

Approves the proposal to place ISO/TC 290 *Online reputation* on stand-by.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 96/2019
Adopted by correspondence on 2019-11-29

Modification of the title and scope of ISO/TC 27 *Solid mineral fuels*

The Technical Management Board,

Approves the modified title and scope of ISO/TC 27 on as follows:

Modified title: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

~~Solid mineral fuels~~ Coal and coke

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization (including nomenclature, methods of sampling, analysis and testing) to assist in the international exchange of information and the comparison and discussion of data relating to ~~solid mineral fuels~~ coal and coke, their utilization and classification by size and type.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 97/2019
Adopted by correspondence on 2019-12-06

Re-allocation of the secretariat of ISO/TC 86/SC 6 *Testing and rating of air-conditioners and heat pumps*

The Technical Management Board,

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

任命 TC		指名国	任期
ISO/TC 63	Mr Josquin PEYCERE	BSI	2020-2025
ISO/TC 150	Mr Hany DEMIAN	DIN	2020-2025
ISO/TC 198	Mr Richard BANCROFT	ANSI	2020-2025
再任 TC			
ISO/TC 268	Dr Bernard GINDROZ	AFNOR	2020-2022
ISO/TC 281	Dr (Richard) Stephen WARD-SMITH	JISC	2020-2025

TMB決議 95/2019
2019年11月27日、通信により採択

ISO/TC 290 *オンライン風評* の休止中への移行

TMBは、

ISO/TC 290 *オンライン風評*を休止中にするという提案を承認する。

TMB決議 96/2019
2019年11月29日、通信により採択

ISO/TC 27 *固体燃料*の名称及び業務範囲の変更

TMBは、

ISO/TC 27の変更後の名称及び業務範囲を以下の通り承認する。

変更後の名称: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

~~固体燃料~~ 石炭及びコークス

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

~~固体燃料~~石炭及びコークス、その使用法及びにサイズ及びタイプによる分類に関する国際レベルでの情報交換並びにデータの比較並びに検討を支援するための標準化(用語、試料採取方法、分析及び試験方法を含む)

TMB決議 97/2019
2019年12月6日、通信により採択

ISO/TC 86/SC 6 *冷暖房空調装置の試験方法*の幹事国の再割り当て

TMBは、

©ISO/JSA 2019

Thanks AFNOR (France), JISC (Japan) and NBN (Belgium) for their offers to assume the secretariat of ISO/TC 86/SC 6, and

Re-allocates the secretariat to JISC (Japan).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 98/2019
Adopted by correspondence on 2019-12-06

Reactivation of subcommittee (SC 5) in ISO/TC 119, *Powder metallurgy*

The Technical Management Board,

Ratifies the decision of ISO/TC 119 to reactivate ISO/TC 119/SC 5 on Specifications for powder metallurgical materials (excluding hardmetals), and

Approves the allocation of the secretariat to UNE (Spain).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 99/2019
Adopted by correspondence on 2019-12-06

Re-nomination of chair of ISO/TC 270 for 2020

The Technical Management Board,

Approves the re-nomination of Mr Claudio CELATA as chair of ISO/TC 270 *Plastics and rubber machines* for the term of 2020.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 100/2019
Adopted by correspondence on 2019-12-09

Modification of the scope of ISO/TC 193 *Natural gas*

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 193 on *Natural gas* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of terminology, sampling, methods of measurement, analytical and test methods, thermophysical property calculation and measurement and quality specifications, ~~methods of measurement, sampling, analysis and test~~ of and for natural gas~~, and~~ natural gas substitutes and mixtures of natural gas with gaseous fuels (such as unconventional gases and renewable gases) and wet gas, ~~(gaseous fuel, including biogas, biomethane, coalbed methane, shale gas and wet gas),~~ in all its facets from production to delivery to all possible end users across national boundaries, and analysis of Liquefied Natural Gas (LNG).
Recognition of work related to natural gas in other technical committees and in liaison with these technical committees.

ISO/TC 86/SC 6の幹事国引き受けを申し出てくれたAFNOR (フランス)、JISC (日本)及びNBN (ベルギー)に感謝し、

幹事国をJISC (日本)に再割り当てする。

TMB決議 98/2019
2019年12月6日、通信により採択

ISO/TC 119 *粉末冶金材料及び製品*の分科委員会(SC 5)の活動再開

TMBは、

粉末冶金材料(超硬質合金を除く)のための仕様に関するISO/TC 119/SC 5の活動を再開するというISO/TC 119の決定を批准し、

UNE (スペイン)への幹事国の割り当てを承認する。

TMB決議 99/2019
2019年12月6日、通信により採択

2020年のISO/TC 270議長の再任名

TMBは、

Mr Claudio CELATAのISO/TC 270 *プラスチック加工機械及びゴム加工機械*の2020年の議長への任命を承認する。

TMB決議 100/2019
2019年12月9日、通信により採択

ISO/TC 193 *天然ガスの業務範囲の変更*

TMBは、

以下の通り改訂された変更後のISO/TC 193 *天然ガス*の変更後の業務範囲を承認する。

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線、追加部分は下線で表示)

生産から、考えられる全ての国内外のエンドユーザへの供給までの全局面における天然ガス、~~及び~~天然ガス代替物及び(非従来型ガス及び再性可能ガスといった)天然ガスと気体燃料の混合物及び湿潤ガス ~~(バイオガス、バイオメタン、炭層メタン、頁岩ガス及び湿潤ガスを含む気体燃料)~~並びに、液化天然ガス(LNG)の分析の用語、サンプリング、測定方法、分析及び試験方法、熱物性計算及び測定並びに品質仕様~~、測定方法、サンプリング、分析及び試験~~の並びにこれのための標準化。
他の専門委員会における天然ガスに関連する業務の識別及びこれらの専門委員会とのリエゾン。

©ISO/JSA 2019

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 101/2019
Adopted by correspondence on 2019-12-19

Objections to withdrawal ballots (November 2019)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

Decides to confirm the following standard:

ISO/IEC JTC 1/SC 23	ISO/IEC 25434:2008 (Ed 3)	Information technology -- Data interchange on 120 mm and 80 mm optical disk using +R DL format -- Capacity: 8,55 Gbytes and 2,66 Gbytes per side (recording speed up to 16X)

TMB決議 101/2019
2019年12月19日、通信により採択

廃止投票への異議 (2019年11月)

TMBは、

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること(ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準)に留意し、

以下の規格の確認を決定する。

ISO/IEC JTC 1/SC 23	ISO/IEC 25434:2008 (Ed 3)	情報技術－+R DLフォーマットを使用する120 mm及び80 mm光ディスクでのデータ交換－容量；片面8.55及び2.66ギガバイト(記録速度16X以下)

©ISO/JSA 2019